



ÅRSBERETNING 2012

Kommune Kujalleq

Kommune Kujalleq
Postboks 514
3920 Qaqortoq

Telefon (+ 299) 70 41 00
Telefax (+ 299) 70 41 77
E-Mail: Kujalleq@kujalleq.gl

Side	Indholdsfortegnelse
03	Forord
04	Beretning
04	Regnskabsresultat
05	Likviditetsudviklingen
05	Restanceudviklingen
06	Udvikling i skatteindtægter
08	Befolkningsudvikling
08	Forventningerne i 2012
09	Forventningerne i 2013
09	Regnskabsprincipperne
10	Sektorbeskrivelser
10	Administrationsområdet
13	Teknik
18	Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet
21	Socialområdet
24	Skole- & daginstitutioner
31	Kultur, fritid og forebyggelse
33	Forsyningsvirksomheder
35	Anlægsområdet
38	Indtægter og renter
41	Kommunernes driftsudgifter
42	Oversigter
42	Leasing
43	Kautionsforpligtelser
44	Regnskab 2012
45	Resultatopgørelse
47	Finansieringsoversigt og finansiel status
49	Forbrugsrapport pr. standardkonti
50	Godkendelse- og revisionspåtegning



Foto: Qassimiut.

Forord

Årsberetningen for 2012 for Kommune Kujalleq viser, hvad kommunen har formået yde borgerne i løbet af regnskabsåret 2012.

Siden kommunesammenlægningen i 2009 har kommunen ydet en hård økonomistyring og sparerunder for blandt andet, at honorere kravet om harmonisering og stabilisering af økonomien for at klare økonomiske forpligtigelser og kravet om en god likviditet.

Ændrede forudsætninger for takstbetaling til daginstitutionspladser har fyldt den politiske og folkelige arena, hvilket har medført, at kommunen i 2013 har harmoniseret taksterne i forhold til de øvrige kommuner. Derudover har kommunen en god anlægspolitik i samspil med Selvstyret, i form af større renoveringer i de seneste år af skoler samt anlæggelse af kollegier og boligbyggeri.

For at bekæmpe arbejdsløsheden i kommunen, har kommunen siden sammenlægningen den politik, at optimere mulighederne indenfor landbrug, fiskeriet og ikke mindst i råstofområdet. Der er praktiseret en række opkvalificeringskurser, hvilket har båret frugt i form af reducering af arbejdsløsheden og udmøntet i folks parathed for at modtage arbejdstilbud.

Overskudsmålet for regnskab 2012 var på 27,9 mio. kroner. Resultatet blev et overskud på 20,3 mio. kroner, da der eksempelvis var en enorm overskridelse af snerydningsbudget samt dertil hørende ydelser. Derudover var der markante udgifter til anbringelse af børn og unge udenfor hjemmet og kommunen. Trods disse omstændigheder har kommunen haft en god likviditet end tidligere år.

Som borgmester ser jeg frem til en mindre arbejdsløshed i det kommende år, hvor blandt andet et ny renoveret slagteri i Narsaq vil blive taget i brug, samt bedre udnyttelse af fiskefabrikkerne og ikke mindst i udsigt til åbning af en ny mine i kommunen, som vil skabe bedre og flere arbejdstilbud til de ledige.

Kommune Kujalleq viderefører allerede indgåede aftaler med Selvstyret om Regionale Udviklings Strategi for at minimere arbejdsløsheden.

Jeg vil samtidig bringe ønsket om et forsat godt samarbejde imellem arbejdspladserne og kommunen med håb om at samarbejdet kan udvikle sig foresat godt fremover.

Simon Simonsen
Borgmester

BERETNING

Regnskabsresultatet

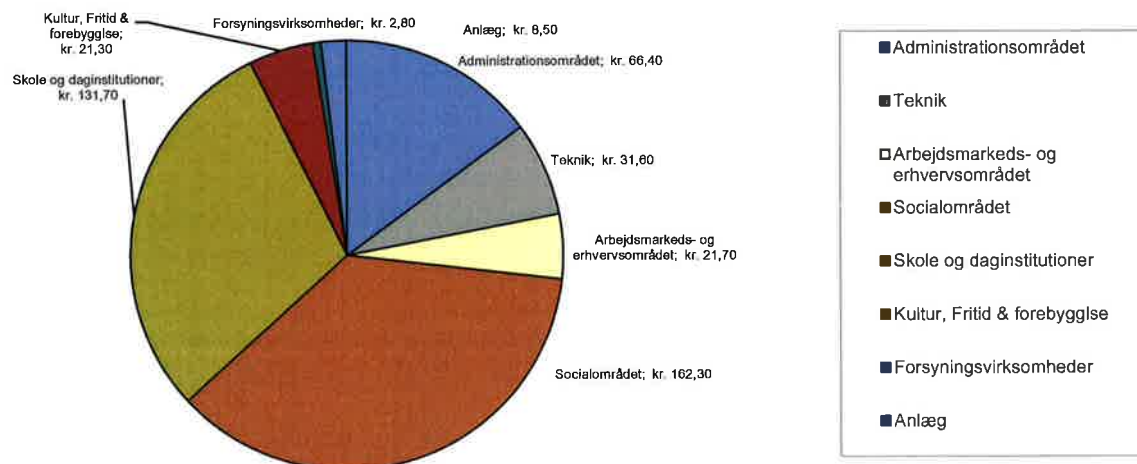
For 2012 blev der oprindeligt budgetteret med et driftsoverskud på 25.3 mio. kr., hvor der så i løbet af året 2012 er der samlet givet en negativ (netto indtægt) drifts- & anlægstillægsbevillinger på i alt 2.7 mio. kr., hvoraf de 3 største områder vedrører en tillægsbevilling til Skoleområdet med overtagelse af PPR og Lønreguleringer til skolelærere med en tillægsbevilling på 7.7 mio. kr. Og det der vedrører anlægsområdet som er overførsel af ubrugte anlægsmidler fra tidligere år, og til efterfølgende regnskabsår, der er samlet givet en negativ tillægsbevilling på 3.1 mio. kr. og der blev i løbet af 2012 givet en tillægsbevilling fra Selvstyret i forbindelse med overdragelse af PPR til kommunerne hvor bevillingen blev 8.2 mio. kr. I slutning af året 2012, var et forventet budgetmæssig driftsoverskud på ca. 28 mio. kr.

Regnskabsresultatet for 2012 blev et driftsoverskud på i alt 20.3 mio. kr. ca. 7.6 mio. kr. mindre end forventet, og dette resultat kan ses som mindre tilfredsstillende, men drift og økonomi er væsentligt forbedret i forhold til tidligere års resultater hvor der for 2011 var et overskud på 11.0 mio. kr. og for 2010 som var et overskud på 3,7 mio. kr. og de tidligere års sparerunder og den stramme økonomi i 2012 været det primære mål for at få en bedre likviditet uden at det gik for meget ud over borgerne samt kommunes betalingsevne.

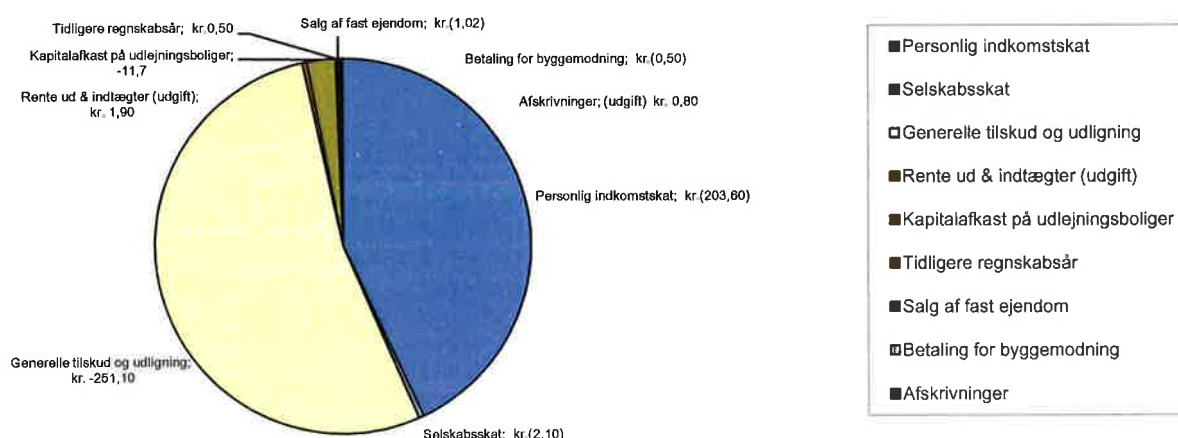
Baggrunden for det fremkomne resultat er i hovedtal på flg.

- driften fremgår med et merforbrug i forhold til budget på 6.1 mio. kr.
- anlæg er et mindre forbrug i forhold til budget på 0,4 mio. kr.
- Indtægter og renter er der en mindre indtægt i forhold til budget på 1.9 mio. kr.

Udgifterne fordelt på områder (mio. kr.):



Indtægter (mio. kr.):



Likviditetsudviklingen

De likvide aktiver pr. ultimo 2012 udgør 28,6 mio. Kr., hvoraf bankbeholdningen var på ca. 13,9 mio. kr. og aktier med en nom. Værdi ved udgangen af året på 0,6 mio. kr. I alt 14,5 mio. kr. Derudover er medregnet en samlet trækingsret på kassekreditter på i alt 14,1 mio. kr., hvoraf der ved udgangen af 2012 er etableret en ny kassekredit på 8 mio. kr. til sikring af sikker likvid beholdning, og hvor den er godkendt af Selvstyret.

Den samlede kassekredit er også registeret under kortfristet gæld i regnskabet i alt 14,1 mio. kr. som reelt udlignes imellem aktiver & passiver i regnskabet.

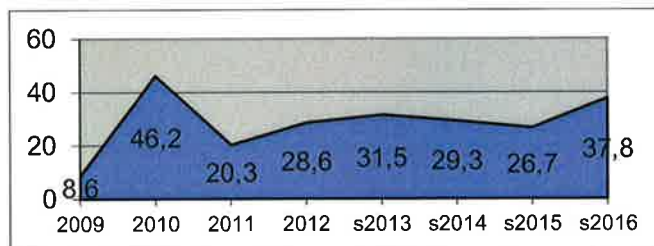
De frie likvide midler ved udgangen af 2012 udgør således, 28,6 mio. kr., som svarer til 6,5 % af de samlede drifts og anlægsudgifter på 446,4 mio. Kr. og trækker man kassekredit fra aktiverne på 14,1 mio. kr. vil 14,5 mio. kr. svarer til ca. 3,3 %.

Budgetmæssigt var en forventning af en likvid beholdning på 32,1 mio. kr. og med et resultat på 7,3 %, og for tidligere år 2011 udgjorde resultatet 20,2 mio. kr. og var 4,6 % i forhold til de daværende samlede drifts- og anlægsudgifter.

Nedenstående diagram viser for 2010 – at der var optaget et lån i Grønlandsbanken på 37,6 mio. kr. som også fremgik som aktiv ved diagrammet som også var gæld, og som ikke var nogen reel likviditet for kommunen.

Iflg. Selvstyrets bekendtgørelse nr. 13 af 26. juli 2010, om kommunernes budget, likviditet, regnskab m.m. fremgår der ved § 3, stk. 4. omkring budgetlægning, *at kommunerne skal til enhver tid have en likviditet, der er tilstrækkelig til at betale de løbende forpligtigelser. Kassebeholdningen skal den 31. december være på mindst 5 % af Kommunes samlede aktiver og passiver.*

Den likvide beholdning ultimo i perioden 2009 til 2012, samt budgettal for 2013 til 2016 (i mio. kr.):



Restanceudviklingen

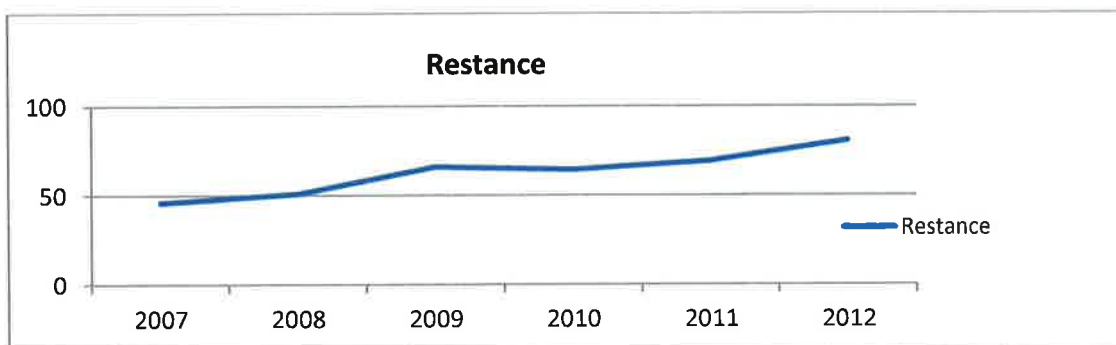
De samlede restancer til Kommune Kujalleq pr. ultimo december 2012 var i alt 80,7 mio. kr. mod 69,3 mio. kr. i 2011.

Stigningen af diverse tilgodehavender ved regningsudskrivning, er de største områder eksempelvis renovation med 1,1 mio. kr., Diverse Økonomisk afdeling med 2,9 mio. kr. som vedrører tilgodehavende af kapitalafkast fra boligområdet, hvor regning er fremsendt ultimo 2012 perioden, hvor der er et tilgodehavende på 3,8 mio. kr., Diverse løn med 1,5 mio. kr. der ved afstemning for lønområdet fremkommer størstedelen ved fejlagtig udbetalt løn, Plejebragte forældrebetaling på 0,8 mio. kr. og endelig underholdsbidragsrestancer som er steget med 1,5 mio. kr. i 2012.

Restancerne har også en indflydelse på kommunes likviditetsbeholdning, og der gøres en indsats for at forbedre samarbejdet omkring inddrivelsen, og forebyggende indsats hos de enkelte forvaltninger på debitorområdet og for at få borgerne til at anvende eksempelvis Nets/PBS.

Langfristede tilgodehavender ved udgangen af 2012 var på 18,4 mio. kr. som blandt andet omfatter 10-40-50 lån, andelsboliglån eller andet huskøb, stigningen var 0,3 mio. kr. i 2012.

Medio 2012, har inddrivelsen i samarbejde med Kommunen fået etableret et mellemregningssystem, således at der foretages løbende kontrol og modregning af kommunale fordringer inden den endelige afregning foretages til Leverandørerne, og dette har reelt vendt kurven, når man ser bort fra større regningsudskrivninger der blev foretaget ved årets udgang.

Restanceudviklingen ultimo 2007 til 2012 (i mio. kr.):**Udvikling i skatteindtægter**

Udskrivningsgrundlaget, skulle svare til de samlede skattepligtige indtægter efter personfradrag m.v. hos kommunens borgere, og dette har været mindre stigende de sidste par år. Personlig indkomst skat var nettobeløb for 2012 på 203,4 mio. kr. og 2011 på 210,9 mio. kr., så der var et fald på indkommende skat på 7,6 mio. kr. og dette skyldes reelt en aftale med Selvstyret for at styrke likviditeten i kommunen og hvor der for tidligere år var afregnet for store beløb til kommunen som gav et negativ resultat for kommunen og som er beskrevet nedenstående.

1.000 kr.	2010	2011	2012	2013	2014	2015
a/conto	204.000	211.000	203.400	198.600	193.800	189.000

Kommune Kujalleq modtog en opkrævning fra Skattestyrelsen for slutligningsresultater i årene 2006-2009 i slutningen af 2010 på i alt kr. 37,6 mio. kr. hvor Selvstyret bemyndige kommunen til at optaget et lån uden afdrag i 2011, men afdrages kontant fra kassen i perioden 2012-2016 med 7,5 mio. kr. pr. år.

Og i september 2011 modtog kommunen endnu en regning fra Selvstyret for ligning af 2010 hvor opkrævningen var 21,6 mio. kr. og tilbagebetalingen af disse sker ved modregning af a/c beløbet til kommunen frem til 2015. og som det kan ses har dette også en indflydelse på de skatteindtægter der afregnes fremover fra skatte styrelsen, og fra 2013, for at undgå at der fremover ikke dukker så store opkrævninger op efterfølgende.

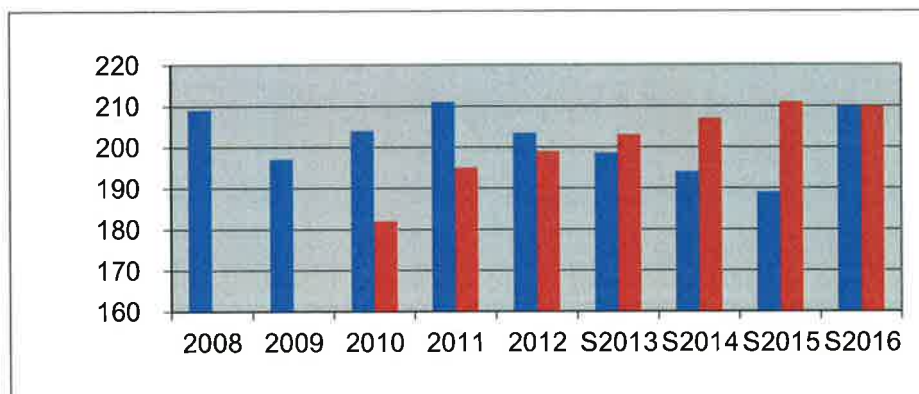
Skattestyrelsens praksis er at der ud fra et skønsmæssigt beløb i et regnskabsår afregnes et fast beløb hver måned til kommunerne, for at kunne give kommunerne et stabilt likviditetsgrundlag i et budget år, og der foretages en statusvurdering hvert ½ år fra Selvstyret om kommunernes modtaget à conto beløb skal tilrettes.



Udvikling i kommunal indkomstskat (mio. kr.)

Blå farve er faste a/c skatter fra Skattestyrelsen

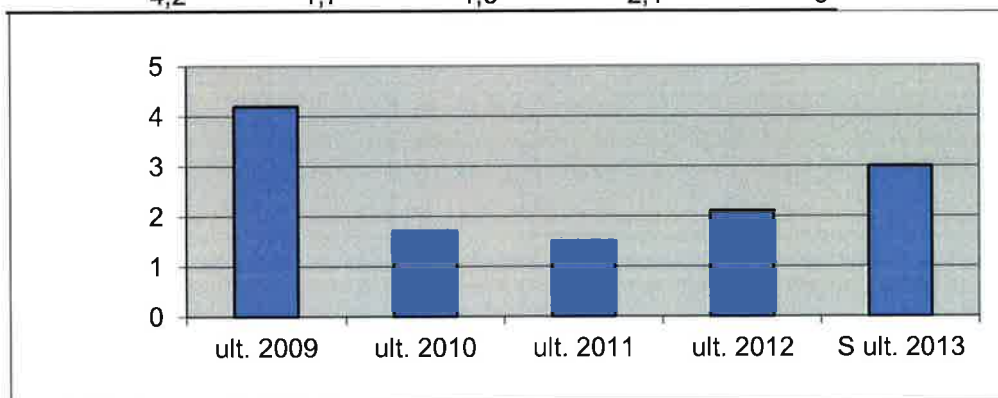
Rød farve er slutning - S= skønsmæssig ansættelse ved overslagsår.

**Udvikling i kommunal selskabsskat (mio. kr.)**

For 2012 er indtægterne fra selskabsskatter på 2,1 mio. kr., og hvor der var budgetteret en forventet indtægt på 3 mio. kr. og resultatet for 2012 er en stigning i forhold til sidste 2 regnskabsår og som viser, at selskabernes overskud og aktiviteter muligvis bliver bedre fremover. Efter skattestyrelsens overtagelse af skatteområdet, har det givet kommunerne problemer med budgetteringerne, da fakta/resultater først modtages sidst på regnskabsåret, og dermed ingen mulighed for at rette budgettet til de reelle indtægter, og indtil videre er der budgetterede 3 mio. kr. som indtægt i budget og overslagsår.

Selskabsskat (1.000 kr.)

ult. 2009	ult. 2010	ult. 2011	ult. 2012	S ult. 2013
4,2	1,7	1,5	2,1	3



Befolkningsudvikling

Indbyggertallet i Kommune Kujalleq har pr. 8.3.2013 været 7.156 personer, hvor det omfatter 3 byer inkl. 11 bygder & øvrige bosteder som fåreholdersteder, og en stigning af personer med ubekendt adresse, og fald i indbyggertallet er synligt.

Primo år.	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Nanortalik	1.447	1.430	1.441	1.441	1.394	1.352
Qaqortoq	3.259	3.304	3.321	3.321	3.299	3.307
Narsaq	1.668	1.627	1.626	1.626	1.562	1.510
Bygder	1.380	1.271	1.210	1.210	1.119	987
Kommune Kujalleq i alt	7.754	7.632	7.598	7.441	7.374	7.156

Befolkningsprognose for Kommune Kujalleq som viser udviklingen af befolkningen i byer og bygder (jf. grl. Statistik).

Kommune Kujalleq	1990	2000	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total	8.337	8.049	7.790	7.754	7.633	7.589	7.441	7.417
Byer	6.362	6.358	6.379	6.374	6.361	6.367	6.273	6.282
Bygder	1.975	1.691	1.411	1.380	1.272	1.222	1.168	1.135

Forventningerne i 2012

Efter 2 tidligere stramme år med sparerunder i løbet af regnskabsårene og rutinen med styring af stram økonomi, har Kommunalbestyrelsen for 2012 set positivt på fremtiden og lægger planer for årene, ud fra den likviditetsrådighed og formåen som økonomien giver for året 2012. og enighed om en forsat stram økonomi var nødvendig for at kunne etablere et forbedret likviditetsgrundlag for kommunen og muligheden for at kunne betale de Leverancer og afdrag der skulle ske i 2012.

Ved udgangen af året blev likviditeten så god, at kommunen fra november måned, har, kunne foretage afregning til sine leverandører 2 gang om mdr. hvorimod de sidste 3 tidligere år har været 1 gang pr. mdr. der blev foretaget samlede afregninger.

Drøftelser omkring opstart af nye anlægsaktiviteter i regionen, som planer omkring mine ved kringlerne og landingsbaner m.m. giver håb for fremtiden i regionen, og spørgsmålet om hvornår de store projekter startes op er der endnu uvis om.

Netto blev bloktilskudsbevillingen større i 2012, da Kommunen har overtaget PPR området fra Selvstyret og modtager 8.2 mio. kr. til driftsomkostningerne på området og hvor der var en stigning af skatteudligningen på 16.6 mio. kr. hvorimod personskatteindtægterne faldt med 8 mio. kr.

Handicapområdet fra Selvstyret blev pr. 1. januar 2011 overtaget af Kommunerne, og dette indebærer at der er foretaget en grundig gennemgang af området for at bloktilskud samt drift kunne hænge sammen, og for 2012 er der fra Selvstyret bevilliget 44,4 mio. kr. til området.



Foto. Aktivitet ved Torvet i Qaqortoq

Året 2012 har der ikke været nogen ekstraordinære sparrunder, og hvor det godkendte budget blev fulgt, med få enkelte budget omplaceringer i løbet af året som også er beskrevet ved sektorbeskrivelserne.

Forventningerne for 2013

Til trods for et par hårde år for kommunen, ser man positivt på fremtiden, men må stadigvæk køre med en stram økonomisk politik indtil kommunens likviditet bliver stabil.

Ved budgetbehandlingen af budgetoplæg for 2013 i kommunalbestyrelsen, var der et råderum på over 9 mio. kr. som blev fordelt på de prioriterings ønsker som hvert udvalg/økonomiudvalg havde leveret til kommunalbestyrelsen,

Og der blev indarbejdet ønsker for i alt 11.3 mio. kr. og udover ønsker, blev en takstnedsættelse på daginstitutioner indarbejdet som have en driftsmæssig værdi på ca. 8/9 mio. kr.

Det godkendte budget for 2013, viser et driftsresultat med overskud på 13.1 mio. kr. og det er for at sikre kommunen får et likviditetsmæssig positiv udvikling, og for at kassebeholdningen ved regnskabsafslutningen kan nå et mål over 5 % med henvisning til Selvstyrets bekendtgørelse nr. 13 af 26. juli 2010, om kommunernes budgetlægning, Likviditet, regnskab samt kasse- & regnskabsvæsen.

Der blev besluttet en uændret skatteprocent for Kommune Kujalleq på 28 %, og hvor Selvstyret satte Landsskatten ned med 1 % skatteprocent for hele Grønland

Regnskabsprincipperne

De væsentligste regnskabsprincipper, der er uændret i forhold til sidste år, er følgende:

Totalregnskab

Regnskabet omfatter samtlige indtægter, samt drifts-, anlægs- og kapitalposter.

Periodisering

Udgifter og indtægter er henført til det regnskabsår, de vedrører, uden hensyn til betalingstidspunktet.

Udgifterne er således medtaget i det år, hvor varen eller ydelsen modtages eller arbejdet præsters. Indtægterne er henført til det år, hvori retten erhverves eller optjenes. Skatteindtægterne består af à conto indbetalte skatter for indeværende år, samt reguleringer i forbindelse med slutskat beregningen for tidligere indkomstår.



Foto. Kunst

(*side. 48 regnskab) Der er i 2012 modtaget (indtægt) en regulering på ca. 4.9 mio. kr. for rettelser af tidligere slutligning 2007-2009, der ligesom udgiften (betaling 36 mio. kr. i 2010) er registeret under egenkapitalen, da reguleringer reelt vedrører de tidligere kommuners ligningsresultater og for at givet kommune Kujalleq et mere retvisende resultat.

Anlægsudgifter

Anlægsudgifter, som er afholdt i regnskabsåret, er udgiftsført fuldt ud i regnskabet. Anlægsudgifter, der navnlig vedrører anskaffelse af materielle aktiver, såsom fast ejendom, tekniske anlæg, maskiner og inventar m.v. optages således ikke som aktiver i den finansielle status.

Der forekommer derfor ikke afskrivninger i regnskabet. Et tilsvarende princip gælder for lager- og driftsbeholdninger m.v.

Budgetter under anlæg såfremt dette ikke anvendes i regnskabsåret, bliver disse efter ansøgning overført til næste budgetår. Indtil et projekt er færdigt og betalt.

SEKTORBESKRIVELSER**Administrationsområdet – Økonomiudvalget****Hovedområde**

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
10	Udgifter til folkevalgte	6.956	-11	6.945	6.855.167,15	90	98,7
11	Den kom. Forvaltning	48.148	361	48.509	51.270.416,07	-2.761	105,7
12	Kantinendrift	0	0	0	331.279,67	-331	0,0
17	IT	3.371	0	3.371	4.174.006,05	-803	123,8
18	Tværgående aktiviteter	3.673	1.083	4.756	3.769.162,27	987	79,3
I alt	administrationsområdet	62.148	1.433	63.581	66.400.031,21	-2.818	104,4

**Administrationsområdet
Udgifter til folkevalgte****Kommunalbestyrelsen**

Udgifter til folkevalgte under hovedkonto 10.01-Kommunalbestyrelse, fremgår et samlet mere forbrug på i alt ca. 65.000 kr.

Mere forbrug er primært for tjenesterejser som dækker udgifterne til rejser, dagpenge, bådleje og opholdsudgifter i forbindelse med mødeaktiviteter, hvor budgettet var 476.000,- og et forbrug på ca. 651.000,- kr. og på enkelte områder fremgår et mindre forbrug som primært er fra kontorholdsudgifter samt telefongodtgørelser, hvor der i løbet af 2012, derudover traktement samt fremmede tjenesteydelser.

Kommunalbestyrelsen afholder 4-5 fysiske møder om året der er afholdt i Qaqortoq, og hvor de øvrige politiske udvalg afholder møder jævnligt med brug af videokonference.

Bygdebestyrelser

Et mindre forbrug på ca. 135.000,- kr. på området der svar til 90,4 % af samlede budget.

Udgifter til bygdebestyrelser, fremgår et samlet mindre forbrug til vederlag og honorarer på i alt ca. 80.000 kr., hvor tjenesterejse kontoen heller ikke er anvendt fuldt ud.

Kommissioner, råd og nævn

Samlede budget på 59.000,- kr. Der har været en enkelt udgift på rejse dagpenge i.f.m. Møde i alt ca. 2.700,- kr.

Valg

En samlet udgift på området var ca. 5.400,- kr. Der har været en enkelt rejseaktivitet til Nanortalik's bygder i februar 2012 i.f.m. Underskriftsindsamling fra Sekretariatet på ca. 5.000,- kr.

Øvrige udgifter til folkevalgte

Et merforbrug netto på 36.000,- kr. ift. Budgettet, hvor samlet udgift på området er ca. 350.500 kr. hvor omkostningerne er fordelt på gaver, venskabsbyer og traktement.

Der er givet 3 rejselegater à 20.000,- kr. til NI – HHX & GU `s bedste elev og første fødte i Kommune er der givet 18.000,- kr. på en lukket opsparingskonto.

Derudover har der været omkostninger til Venskabsby aktiviteter, hvor der har været gæster fra Aarhus og Gladsaxe, hvor det er værtsbyen der afholder udgifter til logi m.m.

Der er en del køb af kranser til begravelser samt bevilliget gravsten i 2012.

Den Kommunale forvaltning

Fællesudgifter

Samlet fællesudgifter for administrationens område inkl. bygder var det samlede budget 48,5 mio. kr. hvor resultatet blev et samlet forbrug på 51,3 mio. kr. og netto et merforbrug på ca. 2,8 mio. kr.

Inden for området omfatter dette driften af sekretariat og administration i Nanortalik, Qaqortoq og Narsaq
Derudover er der driften af 11 bygdekontorer, hvor der er administrativt personale i hver bygd.

Den samlede administration i Nanortalik, Qaqortoq & Narsaq have et budget på 45,4 mio. kr. som tidligere år og et forbrug på ca. 48,6 mio. kr. og dermed et merforbrug på 3,2 mio. kr.

Forbruget inden for administrationsområdet fremgår et fald på 1,7 mio. kr. i forhold til tidligere år, dertil skal det oplyses, at der fremgår et mindre forbrug på lønområdet på 0,7 mio. kr.
Af andre større afvigelser for Administrationsområdet er Personaleomkostninger med et forbrug på 1,2 mio. kr. hvor der var et budget på 0,8 mio. kr. og som gav et mere forbrug på 425.000,- kr.

Omkring administrationens rejseudgifter samt kursusmidler et samlet budget på 2,4 mio. kr. og anvendt 1,8 mio. kr. til formålet, derved et mindre forbrug på 0,6 mio. kr. i forhold til budgettet.

Kontorholdsudgifterne ligger højt i forhold til budgettet, hvor der samlet er et budget på 3,1 mio. kr. men et forbrug på 5 mio. kr. og hvor den største afvigelse er inden for telefon og internetforbrug med en overskridelse på ca. 2 mio. kr. og da området har været underbudgetteret er der for 2013 budgettet et større beløb på området.

Fremmede tjenesteydelser fremgår også et større forbrug i forhold til budgettet på samlet ca. kr. 585.000,-, hvor det omfatter udgifter til revision samt motorafgifter til de kommunale biler.

Af større aktiviteter inden for reparation og vedligeholdelse inden for administrationen, har der været udskiftning af vinduer ved Narsaq tekniske afdeling samt etablering af Borgerserviceskrank i Qaqortoq.

For indtægtsområdet er der en større indtægt ca. 300.000,- i forhold til budgettet på 100.000,- som er lejeindtægter fra Administrationen i Narsaq, derudover salg af Bopælsattester.
Lønrefusioner for elever fremgår en mindre indtægt på 1,3 mio. kr. hvor der er indtægtsført i alt 711.000,- kr.

De 11 bygdeadministrationer har overholdt deres budgetter med mindre afvigelser og samlet et mindre forbrug på ca. 449.000 kr. hvor samlet budget var på 2,9 mio. kr.

Kantinedrift

Kantinedrift

På grund af besparelser, er der for kantinedriften i Narsaq og Qaqortoq ikke afsat noget budget på området, men hvor der for 2012 fremgår lønudgifter på ca. 331.000,- kr.
Månedsløn på 181.000,- kr. er løn til kantinelederens opsigelsesperiode i Narsaq og Qaqortoq
Timeløn på 150.000,- kr. er lønudgifter til rengøringspersonalet i Narsaq, der burde være registreret under Administrationsområdet kt. 11.

IT

Fælles IT-virksomhed

For 2012 havde IT området havde et budget på ca. 3.4 mio. kr. mod 4.1 mio. kr. i 2011. og hvor der er anvendt 4.2 mio. kr., og det er primært fremmede tjenesteydelser med et mere forbrug på 1 mio. kr. som er udgifter til den serviceaftale der foreligger imellem kommunen samt leverandør, og fremtidig vil udgifter til service blive driftsført under respektive områder som eksempelvis skoler m.m. derudover er der enkelte udgifter til anskaffelser af IT udstyr. Da området har været underbudgetteret er dette reguleret for 2013 budgettet.

Tværgående aktiviteter

Forsikring og vagtværn

Området dækker udgifter til vagtværnsudgifter, udgifter til forsikringspræmier samt Erhvervsskadesforsikringer som er lovpligtig.

Omkostninger til vagtværn for administrationsområdet er på 123.000 kr. og samlede forsikringsudgifter er på i alt kr. 3.7 mio. kr. hvor der er et mere forbrug på ca. 102.000,- kr. i forhold til budgettet, og hvor boligafdelings andel er ca. 800.000,- for forsikring af kommunale udlejningsejendomme, og hvor boligafdelingen skal betale deres andel. Derudover bliver AES Erhvervsforsikring betalt samlet, hvor der var budgettet en forventet udgift i 2012 på 260.000 kr., og vor der var en samlet udgift på 208.000,- Øvrige indtægter fremgår samlet indtægt på 1.6 mio. kr. en større indtægt på kr. 840.000,- i forhold til budgettet, da boligafdelingen fik betalt en tidligere regning fra 2012.

Rabatter ved storkøb/kasserabatter

Der var budgetteret 192.000,- kr. som rabat indtægter, men hvor der kun er indtægtsført 8.300 kr. i rabatter for 2012, og da er besluttet at indtægterne fremover bliver registeret der hvor udgiften har været for de enkelte afdelinger og institutioner, og rabatten for 2012 KNI er først modtaget efter regnskabs lukning og derfor vil først fremgå i år 2013.

Kommunikation

Der er afsat 50.000 kr. til kommunikationsområdet, hvor der ikke er anvendt noget på området. Budgettet skulle anvendes til informationsmaterialer til borgere

Kontingenter og tilskud m.v.

Kontingenter til kommunernes fællesforening KANUKOKA og KANUKUPE er der anvendt 1.3 mio. kr.

Kontingenter til KANUKOKA bliver opkrævet hvert ½ år. Og der er betalt i alt 1.3 mio. kr. KANUKOPE har opkrævet 12.000 kr. i 2012.



Teknik, miljø – Udvalget for teknik & Miljø

Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
20	Veje, broer, trapper og anlæg mv.	6.223	-178	6.045	6.544.308,18	-499	108,3
21	Renholdelse inkl. snerydn. mv.	3.015	1.000	4.015	5.830.062,84	-1.815	145,2
22	Levende ressourcer	373	0	373	118.546,64	254	31,8
23	Forsk. Kom virksomheder	2.567	0	2.567	2.989.235,77	-422	116,4
24	Erhvervsejendomme	-329	0	-329	-116.292,08	-213	35,3
25	Brandvæsen	6.650	0	6.650	7.687.929,22	-1.038	115,6
27	Øvr. Teknisk virksomhed	7.676	0	7.676	8.897.847,82	-1.222	115,9
I alt	Det Tekniske område	26.175	822	26.997	31.951.638,39	-4.955	118,4%

Det tekniske område

Specificeres således:

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr %
20-00	Rabatter ved stor køb m.m	0	-178	-178	10	-188	0,0
20-01	Veje, broer og trapper	4.181	0	4.181	4.192	-11	100,3
20-02	Anlæg, legepl. Mindesmærker og vejb.	1.366	0	1.366	1.654	-288	121,1
20-03	Gartneri	35	0	35	3	32	9,5
20-05	Kirkegårde	246	0	246	158	88	64,2
20-10	Drift af kloak	395	0	395	528	-133	133,6
21-01	Snerydning	2.348	1.000	3.348	5.331	-1.983	159,2
21-02	Renholdelse	667	0	667	499	168	74,8
22-02	Hundehold og skadedyrsbekæmpelse	373	0	373	119	254	31,8
22-04	Landbrug	0	0	0	0	0	0,00
23-01	Servicehuse, badeanstalter og vaskerier	1.272	0	1.272	1.656	-384	130,2
23-02	Øvrige servicefaciliteter /Bræt	10	0	10	6	4	55,4
23-03	Indkvartering/Vandrehjem	0	0	0	10	-10	0,0
23-10	Gæstehuse og fangsthytter	5	0	5	2	3	48,3
23-11	Fællesværksteder	274	0	274	368	-94	134,3
23-12	Fælleshuse(forsamlingshuse, festsale)	16	0	16	29	-13	180,0
23-13	Bussit-Busdrift	710	0	710	587	123	82,7
23-14	Kommunale venteskure(bygder og by)	34	0	34	7	27	21,6
24-00	Erhvervsejendomme	-329	0	-329	-154	-175	46,7
24-01	Genhusning	0	0	0	37	-37	0,00
25-01	Brandvæsen	6.650	0	6.650	7.688	-1.038	115,6
27-01	Kommunal entreprenørvirksomhed	7.356	0	7.356	8.730	-1.374	118,7
27-02	Byplanlægning	320	0	320	173	147	54,0
27-99	Øvrig tekniske virksomhed	0	0	0	-5	5	0,0
I alt	Det tekniske område	25.929	822	26.751	31.628	-4.877	118,2

Entreprenørvirksomheden i Qaqortoq blev tidligere regnskabsmæssigt drevet som en selvstændig virksomhed under konto 27, hvilket gav et godt overblik over omkostningsniveauet på de enkelte arbejdsområder. Opgaver der blev udført på de enkelte områder (veje, kloak, glatførebekæmpelse m.v.) blev udgiftsbogført på opgaven og indtægtsbogført på konto 27.

I forbindelse med kommunesammenlægningen blev denne praksis stoppet pr. 31.12.2008. Det har desværre den konsekvens, at det besværliggør et eventuelt politisk ønske om udlicitering af dele af området, idet der ikke længere udgiftsbogføres "de fulde beløb" under de enkelte kontoområder.

I alt for Teknik er der et mere forbrug på 18,2 % af budgettet, svarende til 4.8 mio. kr.

Specificeres således i område vis.:

Område	Budget	Tillægsbev.	Bevilling	Forbrug	+/-	%
Nanortalik	8.687	91	8.778	10.683	-1.985	122,4
Qaqortoq	11.365	508	11.873	13.459	-1.586	112,9
Narsaq	5.877	223	6.100	7.485	-1.385	122,7
I alt	25.929	822	26.751	31.628	-4.877	118,2

Som det fremgår, er der et markant "merforbrug" på konto 2. Dette merforbrug skyldes i overvejende grad ekstraomkostninger som følge af den ekstreme sne-situation der var i 2012. Ud over omkostninger direkte bogført på snerydningskontoen (konto 21-01), har snevejret medført store ekstraomkostninger på konto 27-01, idet denne konto afholder udgifter til leje af ekstra materiel, benzin og olie til biler og maskiner samt anvendte "mandetimer / løn til ansatte". Det kunne umiddelbart tyde på, at der i 2012 har været samlet ekstraomkostninger til glatførebekæmpelse og snerydning på samlet ca. 3.4 mio. kr.

Den hårde kolde vinter inklusive prisstigninger, har medført flere udgifter til opvarmning, el og andre driftsudgifter.

Herudover har der på konto 25-01 været en markant merudgift til Narsarsuaq Brandvæsen (539.000 kr.) som følge af aftale indgået med GLV. En aftale som området aldrig er blevet økonomisk kompenseret for (er dog sket i forbindelse med budget 2013).

Veje, broer, Trapper og anlæg m.v.

Veje, broer og trapper

Der har siden kommunesammenlægningen været afsat færre og færre midler til området – generelt er konto 2 i perioden 2008 til 2012 reduceret med ca. 9,5 mio. kr. Dette har haft meget store konsekvenser for konto 20-01 "Veje, broer og trapper", hvor der absolut ikke har været afsat midler der dækker det behov, der er til asfaltering i Kommunen. De midler der har været afsat på asfaltområdet har hovedsageligt været anvendt til mindre asfaltarbejder i Narsaq og Nanortalik samt nødtørftig reparation i byerne.

Området har et samlet merforbrug på 0,3 % svarende til ca. 11.000 kr.

Anlæg, legepladser, mindesmærker

Der har i 2012 været et merforbrug på 21,1 % svarende til 288.000 kr. Dette skyldes hovedsageligt prisstigninger på el til vejbelysning i hele kommunen.

Gartneri

Der har i 2012 været mindre forbrug på 90,50 % svarende til 32.000 kr. Dette skyldes mindre udgifter til træer og planter til udplantning.

Kirkegårde

Der har i 2012 været et mindre forbrug på 35,80 % svarende til 88.000 kr. Årsagen er mindre udgifter til reparation af de eksisterende kirkegårde i hele området, som er udsat til 2013 grundet overordnet krav til besparelser generelt.

Drift af kloak

Der har i 2012 været et merforbrug på 33,6 % svarende til 133.000 kr. Dette skyldes bl.a. ekstreme vejforhold som har presset kloaknettet, så udskiftninger og reparationer har været nødvendigt.

Renholdelse inkl. Snerydning

Snerydning

Der har i 2012 været et merforbrug på 59,2 % svarende til 1.9 mio. kr. Selvom der er givet tillægsbevilling på området med (1 mio. Kr.) Dette skyldes naturligvis ekstrem hård vinter med meget nedbør.

Ud over omkostninger direkte bogført på snerydningskontoen (konto 21-01), har snevejret medført store ekstraomkostninger på konto 27-01.

Renholdelse

Der har i 2012 været et mindre forbrug på 25,20 % svarende til 168 t. kr. Dette skyldes bl.a. at der har været anvendt færre ressourcer til renholdelse i fjordene og ved enkelte bygder, samt overordnet krav til besparelser generelt. Det skal endvidere nævnes, at jf. byggerådsmedlemmers initiativ i Eqalugaarsuit har beboerne selv rengjort bygden "gratis". Et prisværdigt initiativ. Det vil være ønskeligt hvis flere bygder og byer kan lave samme ordning for hele Kommune Kujalleq. ☺

Levende ressourcer

Hundehold og skadedyrsbekæmpelse

Der har i 2012 været et mindre forbrug på 68,20 % svarende til 254.000 kr. De indhandlede rævehaler har været omtrent det samme som tidligere år – mindre forbruget skyldes, at prisen blev reduceret fra 300,00 kr. til 100,00 kr. i 2011.

Landbrug

Udgifter under dette punkt afholdes via Erhvervs- og arbejdsmarkedsforvaltningen. Midlerne er tidligere besluttet flyttet til medfinansiering af brættet i Narsaq.

Forskellige kommunale virksomheder

Servicehuse, badeanstalt og vaskerier

Der har i 2012 været merforbrug på 30,2 % svarende til 384.000 kr. Årsagen er bl.a. at faldende indbyggerantal i bygderne medfører lavere indtægter i bygderne samt at der af sundhedsmæssige årsager ikke opkræves betaling for badning i Nanortaliks bygder.

De budgetterede lønninger er ikke tilpasset til timeforbruget i de fleste bygder. Der er behov for bedre vejledning og kontrol af, hvorledes de budgetterede midler forvaltes især i bygderne. Der har endvidere været flere reparationer af de forældede vaskemaskiner og oliefyrr.

Brættet

Der har i 2012 været mindre forbrug på 17,9 % svarende til 70.000 kr. Årsagen er færre udgifter til anskaffelser, mindre reparations- og vedligeholdelsesudgifter, samt et mindre forbrug af el og vand (der har været en væsentlig større bevågenhed omkring driftsudgifterne fra Brætternes brugere) Brættet i Narsaq har i 2012 været administreret af Erhverv- & Arbejdsmarked, hvor brættet i Nanortalik samt Qaqortoq blev administreret af Teknisk afdeling (fra 2013 administreres alle brætfunktioner af Erhverv- & arbejdsmarked) Samt overordnede generelle sparekrav.

Indkvartering/vandrehjem

Der er merforbrug på 10.000 kr. skyldes til dels uforudsete udgifter til reparation og vedligeholdelse samt mindre indtægter i henhold til de budgetterede.

Gæstehuse og fangsthytter

Der har i 2012 været mindre forbrug på 51,7 % svarende til 3.000 kr. Der er udført mindre reparation og vedligeholdelse i området, på grund af overordnede generelle sparekrav.

Fælles værksteder

Der har i 2012 været merforbrug på 34,3 % svarende til -94 t. kr. Dette skyldes merudgifter til reparation og vedligeholdelse samt stigende oliepriser til opvarmning og til elforbrug.

Fælleshuse (forsamlingshuse, festsale)

Der har i 2012 været merforbrug 80,0 % svarende til 13.000 kr., dette skyldes primært, at der ikke længere anvendes timelønnet personale - i stedet benyttes private rengøringsfirmaer til rengøring og vasketøj.

Samt flere reparationer på grund af hærværk og lignende og mindre indtægter end budgetteret.

Bussit – busdrift

I Qaqortoq by forestår kommunen selv busdrift i byen ved hjælp af to busser.

Der har været mindre forbrug på 17,3 % svarende til 123.000 kr.

Dette skyldes til dels at man har ansat en automekaniker i Maskinstationen og man har sendt vedkommende på kursus i Danmark, så man kan klare de fleste reparationsopgaver vedrørende de elektroniske døre m.m. Som efterhånden er ret dyre at få repareret hos private mekanikere efterhånden som busserne ældes.

Kommunale venteskure (bygder og by)

Der har i 2012 været mindre forbrug på 78,4 % svarende til 27.000 kr. Dette skyldes at der ikke er foretaget reparation og vedligeholdelse i løbet af året.

Erhvervsejendomme

Udlejning af erhvervsejendomme

Fremmede tjenesteydelser:

49.284,00 kr.: I denne konto blev udgift til Canal digital bogført vedr. boligområde Qaava + antennemøde iflg. Teknikchef samt sags omkostning Århusvej

Vand: 2.412,15 kr.: Vandregning vedr. B 1173 (ældrekollektiv Qassimiut) som er ude af drift fra boligområdet samt B 750 B og B 176 som er under salg.

El: 24.524,30 kr.: Elregninger vedr. B 1173 (ældrekollektiv Qassimiut) som er ude af drift fra boligområdet samt B 750 B

Varme fra Nukissiorfiit:

- 11.000,00 kr.: Ompostering fra konto 91... vedr. B 1213

Varme fra øvrige:

25.359,30 kr.: Olieregning vedr. B 1173 samt B 1228 som var til salg.

Reparation og vedligeholdelse:

47.425,09 kr.: Under denne konto bliver der konteret alt hvad der bliver udskiftet, repareret og vedligeholdt.

Lejeindtægter: - 364.898 kr.: Afvigelse på kr. 310.102 skyldes B 27 er under Kultur siden 2011, B 68 var blevet solgt siden 2009, B 1213 solgt siden 2011,) B 936 ude af drift pr. juni 2012 og B 159 under tomgang siden november 2012.

Nødherberg

Fremmede tjenesteydelser:

8.424 kr.: Renovation for B 535 og B 660.

Vand: 10.225,59 kr.: Vandregninger.

El: 17.064,34 kr.: Opkrævning af el for B 536 samt B 660.

Varme fra øvrige:

31.599,58 kr.: Olieregning fra oliecompagniet til B 536 og B 660.

Reparation og vedligeholdelse:

5.249,75 kr.: Udsk./reparation vedr. B 535.

Lejeindtægter: - 41.256,00 kr.: Afvigelsen på kr. 10.256 skyldes budgetteret forkert.

Brandvæsen

Brandvæsen

Der har i 2012 været merforbrug på 15,6 % svarende til 1.mio. kr.

Heraf skyldes 51,9 % (-539.000 kr.) af dette hovedsageligt, at der er indgået en aftale med GLV, som der stadigvæk desværre ikke er foretaget økonomisk kompensation for.

Den strenge vinter har medført en række nødvendige reparationer af materiel/maskiner på brandstationerne.

I Eqalugarsuit er brandskuret total skadet af tøbrud., Der er sket omplaceringer i kontoen for at afholde udgifter til funktionsuddannelse for brandmændene i Kommune Kujalleq, som tidligere foregik i Danmark.

Øvrige tekniske virksomheder

Kommunal entreprenørvirksomhed

Der har i 2012 været et merforbrug på 18,7 % svarende til 1.4 mio. kr.

Dette merforbrug skyldes i overvejende grad ekstraomkostninger som følge af den ekstreme snesituation der var i 2012.

Ud over omkostninger direkte bogført på snerydningskontoen (konto 21-01), har snevejret medført store ekstraomkostninger på konto 27-01, idet denne konto afholder udgifter til leje af ekstra materiel, benzin og olie til biler og maskiner samt anvendte "mandetimer / løn til ansatte".. Det blev i foråret konstateret lækkende asfalttromler ved Asfaltværket i Qaqortoq - der er brugt en del midler til transport og rensning af området.

Der er sket ændringer vedrørende aflønning vedrørende viceværter som pr. 01.01.12 er overdraget til INI A/S.

Byplan

Der har i 2012 været mindre forbrug på 46 % svarende til 147.000 kr.

Dette skyldes at man har tilbageholdt midler til færdiggørelsen af kommuneplanrevisionen.

Øvrige tekniske virksomheder

Der har i 2012 været et mindre forbrug på 5.000 kr. svarende til 0,0. %.

Dette skyldes hovedsageligt Ultimo bogføringer, som desværre ikke er omposteret inden regnskabet 2011 er lukket.

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet – udvalget for Arbejdsmarked- & Erhverv

Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
23	Forsk. Kommunale virksomh	135	0	135	-8.583,38	144	-6,4
34	Beskæft.frem. Foranst.	1.156	87	1.243	408.708,63	747	35,4
35	Revalidering	4.476	0	4.476	1.635.794,44	2.840	36,5
37	Kommunale erhvervseng.	6.906	0	6.906	6.290.621,71	615	91,1
38	Piarsersarf. & arb.m. ydelser	11.262	-163	11.099	12.457.188,58	-1.195	110,6
46	Andre sociale ydelser	496	0	496	502.713,34	-7	101,4
56	Museer (Garder foundation)	212	0	212	60.966,92	151	28,8
I alt	Arbejds- & erhvervsomr	24.643	-76	24.567	21.347.410	3.295	86,6

Arbejdsmarkeds- og erhverv

Regnskabet udviser et mindre forbrug på 3.0. mio. kr. (excl. kt. 23 & 56), Området har fået ekstern finansiering til en række beskæftigelsesfremmende forhold, herunder den særlige beskæftigelsesindsats med 3.5 mio. kr. RUS tilskud på 1.2 mio. kr., spydspidsprojekt på 490.000 kr., samt regionale udviklingskonferencer på 200.000 kr. Et kommunalt medfinansieringskrav på 1 mio. til den særlige beskæftigelsesindsats blev frafaldet ultimo dec. 2012, hvilket øger mindre forbruget.

Udover ovennævnte har Piarsersarfik Kujalleq ved ekstrabevilling fra Selvstyret fået midler til indkøb af materialer til undervisning svarende til 450.000 kr., der er afregnet direkte med Selvstyret.

Derudover er der for konto 35 revalidering indhentet korrekt refusion for virksomhedsrevalidering på 176.000 kr. for december, men udgiften er driftsmæssigt lønkonteret i 2013.

Beskæftigelsesfremmende foranstaltninger

Udbetalinger til aktiverede

Kontoen udviser et merforbrug på 51.000 kr. efter negativ tillægsbevilling på 583.000 kr. idet Kommunen som først antaget skulle medfinansiere beskæftigelsesindsatsen og derfor gennemførte negativ tillægsbevilling

Kommunen anvender efter en omlægning af beskæftigelsesindsatsen i 2010 overvejende kompetenceudvikling og revalidering i arbejdsmarkedsindsatsen og aktivering kun til kortere afklarende forløb

Særlig beskæftigelsesindsats:

Kontoen udviser et mindre forbrug på 828.000 kr. Mindre forbruget skyldes at Kommunen var pålagt medfinansiering til den særlige beskæftigelsesindsats, et krav der bortfaldt ultimo 2012.

Revalidering

Virksomhedsrevalidering – uddannelse - fælles

Generelt

Såvel revalidering som køb af kurser og refusioner af disse er indgået i den særlige beskæftigelsesindsats. Beskæftigelsesindsatsen har været økonomisk vanskelig styrbar idet den overordnede økonomiske styring har foregået via Departementet.

Dele af indsatsen har skullet afregnes direkte med brancheskoler og andet som refusion til Kommune Kujalleq
Kontoen udviser et forbrug på 36,5 % hvilket ikke er i overensstemmelse med det høje aktivitetsniveau, der har været i forhold til såvel afvikling af kurser samt revalidering.
Der pågår undersøgelse og klarlægning kontoen såvel som procedurerne mellem Lønkontor, Økonomiforvaltning samt Erhvervs- og arbejdsmarkedsforvaltning, ligesom der er aftalt ny afregningsprocedure med Departementet for hele indsatsen fremadrettet.

Kommunalt erhvervsengagement

Kommunalt erhvervsengagement

Kontoen udviser et mindre forbrug på 843.000 kr.
Mindre forbruget skyldes tilskud fra RUS på 1.2 mio. kr., herunder særlig RUS tillægsbevilling på 200.000 kr. uden medfinansiering samt tilskud til bygdeseminar på 200.000 kr., samt hjemtagelse af anpartskapital fra det opløste væksthushus på

Administrationen Erhverv- & arbejdsmarked

Kontoen udviser et merforbrug på 228.000 kr.
Merforbruget skyldes lønregulering med tilbagevirkende kraft for ansat samt timelønsforbrug til Brættet i Narsaq, der er konteret under administration.

Piarsersarfik og arbejdsmarkedsydelse

Piarsersarfik Kujalleq

Kontoen udviser et samlet merforbrug på 314.000 kr.
Merforbruget skyldes primært ekstraordinære udgifter til energi ved afdelingen i Nanortalik, merforbrug af timeløn i Qaqortoq grundet vakant faglærerstilling samt aflysning af regionsskoleforløb i Narsaq med deraf manglende tilskud fra Bygge- anlægsskolen.

Arbejdsmarkedsydelse

Kontoen udviser et merforbrug på 806.000 kr.
Merforbruget skyldes primært merudgifter til arbejdsmarkedsydelse under sygdom på 620.000 kr.

Kontoen viser dog generel en positiv udvikling som følge af en mere positiv beskæftigelsesudvikling idet forbruget i 2009 var 7.6 mio. kr., i 2010 – 6.8 mio. kr., i 2011 - 6,5 mio. kr. og i 2012 - 6.1 mio. kr.

Andre sociale ydelser

Dagpenge ved barsel m.v.

Kontoen udviser et lille merforbrug på 7.000 kr.

Brættet i Narsaq:

Brættet i Narsaq er overført til udvalgets område fra Teknisk Forvaltning som led i en særlig satsning med øget brug af grønlandske råvarer.
Kontoen udviser en indtægt på 8.583 kr. netto, hvilket skyldes reguleringer fra 2010 og 2011 samt skyldes at lønudgifter til ansatte der er bogført under konto 37

Gardar Foundation

Gardar Foundation er overført til udvalgets område pr. 1. jan. 2012.

Med en ekstern Spydspidsbevilling på er rekonstruktionerne blevet renoveret for 476.000 kr.

Der har været ansat guide ved rekonstruktionerne i turistsæsonen.

Kontoen udviser et mindre forbrug på 151.000 kr. som primært skyldes ekstern finansiering til renovering, hvorfor der ikke er afholdt midler til alment vedligehold samt entreindtægter

Socialområdet – Udvalget for sociale anliggender

Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
40	Fripladser på daginstitutioner	150	-410	-260	-4.766,70	-255	1,8
41	Hjælpef. for børn og unge	25.731	-1.165	24.566	24.376.809,25	189	99,2
43	Social førtidspension	15.494	-260	15.234	15.007.953,78	226	98,5
44	Underholdsbidrag	255	-100	155	-155.730,80	311	-100,5
45	Offentlig hjælp	18.479	688	19.167	19.556.110,23	-389	102,2
46	Andre sociale ydelser	8.450	0	8.450	7.785.247,41	665	92,1
47	Ældreforsorg	48.804	746	49.550	49.406.753,39	143	99,7
48	Handicapområdet	42.733	159	42.892	44.596.440,95	-1.704	104,0
49	Andre sociale ydelser	2.257	-86	2.171	1.764.240,43	407	81,3
I alt	Socialområdet	162.353	-428	161.925	162.333.057,94	-407	100,3

Socialområdet

Det samlede resultat på det sociale område blev på 162 mio. kr. mod et budget på 162,8 kr. Der er således et merforbrug på 0,3 procent eller i alt 415.000 kr. Det skal dog straks bemærkes, at konto 4 som helhed afgav 428.000 kr. i løbet af året, blandt andet som compensation for manglende modtagne rabatter i kommunen i forbindelse med storkøb (408.000 kr.).

Havde socialområdet således haft sin oprindelig bevilling gennem hele året, ville årsregnskabet være landet på 100,0 procent. Det skal endvidere bemærkes, at regnskabet 2012 også indeholder udgifter vedrørende stort set samtlige budgetønsker for 2013, som udvalget og den socialfaglige ledelse vurderede, kunne afholdes allerede i 2012, hvilket også var muligt.

Fripladser på daginstitutionsområdet

Udgiften dækker udgifter til daginstitutionsplads for børn, der har særlige sociale eller pædagogiske behov for en institutionsplads.

Konto 41 – Hjælpeforanstaltninger Børn og Unge

Kontoen dækker hele området for alle typer af hjælpeforanstaltninger for alle kommunens udsatte børn og unge i byer og bygder, samt driften af kommunens tre familiecentre og miljømedarbejdere. Området er veldrevet, og havde uforbrugte midler i 2012 på ca. 1,2 mio. kr. Disse blev budgetomplaceret i efteråret, hvorefter den samlede forbrug af ubrugte midler herefter andrager 189.000 kr.

Alle kommunens familiecentre har overholdt deres budgetter.

Størrelsen af de uforbrugte midler skyldes blandt andet, at kommunen er blevet bedre til at styre anbringelsesområdet, og selvfølgelig principbeslutningen om, at vi ikke vil sende børn og unge til institutionspladser i Danmark, som ofte er mellem 150 og 200 % dyrere end tilsvarende tilbud i Grønland. Endvidere ser vi nu de foreløbige (men begrænsede) effekter af vores forebyggende arbejde. Det kan således allerede vedrørende regnskabsåret 2012 fastslås, at det er billigere at forebygge – end at anbringe!

Med til regnskabet 2012 hører, at vores nystartede familiecenter i Nanortalik ikke har modtaget støtte fra Selvstyret – i og med at stedet ikke var etableret ved ansøgningsfristens udløb. At budgettet netop dér også har kunnet overholdes, er derfor ekstra flot.

Førtidspension

Området er delvis refusionsbelagt fra Selvstyret. Førtidspensioner bevilliget før 1. januar 2002 refunderes med 90 %. Førtidspensioner bevilliget efter 1. januar 2002 refunderes med 50 %. I forbindelse med budgetlægningen for 2012 udarbejdes en prognose for antallet af førtidspensionister, dels de aktuelle sager, men også antallet af forventede nye førtidspensionister sammenholdt med den forventede demografiske udvikling for gruppen (forventet levetid, overgang til alderspension m.m.). Prognosen har vist sig rigtig, og området har derfor forbrugt 98,5 procent af den samlede bevilling.

Underholdsbidrag

Kontoen er oprettet for at tydeliggøre forbruget. De årlige udbetalinger "0 stilles" derfor ved regnskabsårets udløb, og dermed er udgiften neutral for konto 4. Der er således udbetalt godt 155.000 kr., og derfor også modtaget godt 155.000 kr.

Offentlig hjælp

Der er fortsat en høj arbejdsløshed i Kommune Kujalleq. Derudover er stort set alle basale udgifter steget mere end de offentlige ydelser, herunder blandt andet udgifter til husleje, olie, EL, vand og fødevarer. Af disse årsager har budgettet for 2012 ikke kunne overholdes, og området er i forbindelse med budget omplacering i efteråret 2012 tilført yderligere 688.000 kr. Trods dette har budgettet alligevel ikke kunne overholdes og der er således anvendt yderligere ca. 390.000 kr.

Andre sociale ydelser

Kontoen dækker dels over barsels dagpenge og boligsikring. Budgettet er overholdt med en forbrugsprocent på 92,6.

Boligsikring

	Budget	Bevill.	Regnskab	Diff.
	(1.000 kr)			
Udlejningsejendomme	21.125	21.125	21.375	-250
Øvrig indtægt Boligsikring	0	0	-388	388
Refusion fra GHS	- 12.675	- 12.675	- 12.796	121
<u>Reguleringer tidligere år</u>			-298	298
Udbetalt i alt	8.450	8.450	7.893	557

Boligsikring er lovbunden.

I forhold til et budgeterede ydelse på 21.1 mio. kr. blev ydelsen i stedet på ca.21.4 mio. kr.

Der er således budgetterede for lidt i boligsikring end forventet, men hvor reguleringer gør at nettobeløbet bliver mindre end budgettet.

Boligsikring bliver opgjort ud fra husstandens samlede indkomst.

Ældreforsorg

Kontoen for alderspension er overholdt. Selvstyret refunderer i øvrigt med 90 %. Dernæst har færre ældre benyttet sundhedsvæsenets plejeophold end beregnet. Også kommunens 3 alderdomshjem og 2 ældrekollektiver er omfattet af denne konto. De 3 alderdomshjem er veldrevet og har overholdt deres budgetter.

Der består fortsat en del udfordringer omkring kommunens 2 ældrekollektiver. Den social faglige ledelse har særlig fokus på dette sted, og har i 2012 tilpasset antallet af medarbejdere til det faktiske støttebehov. Derudover er der fortsat en række uklarheder i forhold til udgifterne ved blandt andet EL, olie og vedligeholdelse. Siden november 2012 har den socialfaglige ledelse planlagt en tur til Ammassivik og Alluitsup Paa, som grundet vejret og de mange flyaflysninger, desværre er blevet udsat. Turen vil dog blive gennemført så hurtigt som muligt.

Hjemmehjælps- og støtteperson til ældre for Kommune Kujalleq er stabiliseret i forhold til tidligere år.

Behovet for hjemmehjælp samt støtteperson til ældre er mere eller mindre uændret. På grund af mangel på pladser på især alderdomshjemmet i Qaqortoq, bevilgedes stadigvæk støtteperson i nogle tilfælde med døgnbemanding indtil indskrivning er mulig.

Der er fortsat særlig fokus på, at det er de mest plejkrævende ældre medborgere i eget hjem, som tilbydes plads på alderdomshjemmene, når de ledige pladser opstår.

Handicapområdet

Kommune Kujalleq har overtaget handicapområdet pr. 1. januar 2011 som dækker både hjemmeboende handicappede samt handicappede der er anbragt i Danmark og i Selvstyrets institutioner i Grønland.

På handicapområdet benyttes forskellige hjælpeforanstaltninger til handicappede eksempelvis til støtteperson til børn og unge, hjemmeboende voksne, samt beboere på bo kollektiv og beskyttet Bo enheder.

Området har siden januar 2011 været set som et udviklingsprojekt. Hvor der er i januar 2011 var 17 borgere anbragt i Danmark, er tallet i dag 10 voksne (samt 5 handicappede børn under 18 år som kommunen ikke kan eller må hjemtage). Derudover er der investeret massivt i nye handicaptilbud og dermed i nye arbejdspladser. Området er fortsat i vækst og flere tilbud vil blive etableret. En anbringelse af en voksen borger i Danmark koster hurtigt ca. 1,5 millioner kr. om året. For de samme midler kan kommunen ansætte personale, samt drive et hus, hvis vedkommende i stedet hjemtages.

Der er således et fortsat stort potentiale for etablering af flere arbejdspladser, samt det rent menneskelige og etiske i, at handicappede borgere tilbydes at bo i deres lokalmiljø tæt på familie, venner og deres kultur.

Endvidere bør nævnes, at anbringelsesudgifterne i Danmark er eksploderet i løbet af 2012, og flere steder er der oplevet takststigninger på mellem 50 og 100 % på en række udvalgte ydelser. Dette underbygger blot ønsket og behovet for, at endnu flere borgere hjemtages til kommunen fra Danmark.

Netop på grund af takststigningerne i Danmark er området svært at økonomistyre. Vi har ingen indflydelse på taksterne i Danmark overhovedet, og der er således anvendt over 500.000 kr. alene på dette område. Endelig skal det nævnes, at regningen vedrørende december 2012 fra Danmark først er modtaget efter 1. februar 2013 og derfor ikke indgår i nærværende budgettal.

Andre sociale udgifter

Der er krisecentre i Narsaq og i Qaqortoq samt et værested for børn og unge i Nanortalik og et værested for børn og unge i Alluitsup Paa. Budgettet er overholdt med en samlet forbrugsprocent på 81,3.

Skole- & daginstitutionsområdet – udvalget for Skole- & daginstitutionsområdet

Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
50	Dagfor.staltn. for børn og unge	38.973	-388	38.585	37.915.868,39	669	98,3
51	Skolevæsenet	85.238	8.177	93.415	93.828.457,68	-413	100,4
I alt	Skole- & institutionsomr	124.211	7.789	132.000	131.744.326,07	256	99,8

Daginstitutionsområdet for børn og unge

Vikartimer, Daginstitutioner

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-01	305	0	305	214	91	70,1

Mindreforbruget omkring vikartimer vedrørende sygemeldte ansatte skyldes enkelte daginstitutioner afholder vikarudgifterne selv.

Vuggestue

"Viivi" Narsaq

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-02-30	4.228	0	4.228	3.741	487	88,5

Daginstitutionens mindre udgifter for drift skyldes at der er mindre forbrug indenfor timelønnede medarbejdere end forventet.

Der er mindreforbrug indenfor driftudgifter i form køb af aktivitetsmaterialer, udgifter for ekstern bistand, og kursusudgifter.

Ekstra vedligholdelsesudgifter skyldes at der blev sat en ny tagpap.

Mindre brugerbetaling skyldes at taksten for vuggestue plads beregnes ud fra forældrenes indtægter.

Børnehaven:

"Muku" Alluitsup Paa

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-03-18	1.787	0	1.787	1.685	102	94,3

Mindreforbrug indenfor drift skyldes lederen fører en stram økonomisk styring og kontrol.

Merforbrug indenfor varmeudgifter skyldes at vejret var i koldere i begyndelsen af året.

Børnehaven:

"Orpinnguaq" Narsarsuaq

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-03-30	1.473	0	1.473	1.283	190	87,1

Der har været leder udskiftninger igennem flere år med kortere ansættelser, det skete også i i begyndelsen af 2012, så der var større flytteomkostninger indenfor personaleudgifter, og det kan ses på driftområdet at der nu er ansat en stabil leder.

Belægningsprocenten har været lavere i 2012 har ført til at brugerbetalingerne har været lavere end forventet.

**Børnehaven
"Narsarmiutaa" Narsaq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-03-31	3.195	-15	3.180	3.347	-167	105,3

Der er mindreforbrug indenfor løn p.g.a problemer med at ansætte månedslønnede medarbejdere, derimod er der merforbrug indenfor timelønnede.

Merforbrug indenfor istandsættelse og vedligehold skyldes undersøgelser på grund af mistanke om svampeangreb og dertil hørende istandsættelser.

Grundet hurtigt arbejde svampeproblematikken blev løst hurtigst muligt.

**Skolen for Førskolebørn
Kommune Kujalleq, Bygder**

Konto	Budget	tillægsbevillinger	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-04-00	335	0	335	282	53	84,3

Mindreforbrug skyldes mindre personaleudgifter og anskaffelser.

**Skolepasning:
Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-04-10	1.324	0	1.324	1.084	240	81,9

Mindreforbrug indenfor månedslønnede skyldes at det har taget langt tid til at ansætte en ny efter en medarbejder gik på pension.

Mindre forbrug af bevillingerne skyldes mindre driftudgifter.

**Skolepasning:
"SISP" Qaqortoq**

Konto	Budget	Ilassutitut tapiissutit	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-04-20	1.719	0	1.719	1.629	90	94,8

Mindreforbruget skyldes mindre udgifter til vand og el.

**Skolepasning:
Narsaq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-04-30	972	0	972	954	18	98,1

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom rammerne blev afholdt.

**Integreret daginstitution:
"Qatanngutigiit" Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-10	2.258	0	2.258	2.165	93	95,9

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom rammerne blev afholdt.

**Integreret daginstitution:
"Ajagaq" Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-11	2.363	0	2.363	2.475	-112	104,8

Der er mindreforbrug indenfor løn på grund af vanskeligheder med at ansætte månedslønnede, derimod er der merforbrug indenfor timelønnede.

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom rammerne indenfor lønområdet blev afholdt.

**Integreret daginstitution:
"Nanuaraq" Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-12	1.928	-16	1.912	1.928	-16	100,8

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom rammerne blev afholdt.

**Integreret daginstitution:
"Suluit" Nanortalik**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-13	1.545	0	1.545	1.461	84	94,5

Driftudgifter: Mindreforbrug indenfor el og vedligehold bevirker at udgifterne har været mindre end belagte rammer.

**Integreret daginstitution
"Angaju" Qaqortoq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-20	3.658	0	3.658	3.970	-312	108,5

Daginstitutionens pasnings aktiviteter blev flyttet til anden bygning i forbindelse med istandsættelse efter en svampeangreb i daginstitutionen, hvorefter der er merforbrug til ekstern service og istandsættelse, derudover er der også mindre brugerbetalings indtægter end forventet da taksterne beregnes ud fra brugernes indtægter.

**Integreret daginstitution
"Inneriilat" Qaqortoq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-21	4.507	0	4.507	4.261	246	94,5

Der er mindreforbrug indenfor løn på grund af vanskeligheder med at ansætte månedslønnede i løbet af 2012, derimod er der merforbrug indenfor timelønnede.

Der er brugerbetalings indtægter end forventet da taksterne beregnes ud fra brugernes indtægter.

**Integreret daginstitution
"Aqalu" Qaqortoq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-22	3.857	0	3.857	3.953	-96	102,5

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom udgifterne blev afholdt indenfor rammerne.

**Integreret daginstitution
"Tunguusaq" Qaqortoq**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-05-23	3.379	0	3.379	3.603	-224	106,6

Merforbruget skyldes der blev brugt flere timelønnede som vikarer i forbindelse med sygdom, merforbruget indenfor vedligehold skyldes istandsættelse af depotet og reparation af materialer i vaskerummet.

**Daginstitution
Qassiarsuk**

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
50-06-35	140	0	140	0	140	0,0

Det lykkedes ikke at skaffe en dagplejer, hvorfor en manglende udmøntning af bevillingen.

Skolevæsenet
Den Kommunale skole

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01	76.706	5.809	82.515	85.509	-2.994	103,5

Merforbruget indenfor månedslønnede skyldes udgifterne til lønregulering i forbindelse med en ny overenskomst med lærerne med tilbagevirkende kraft for flere år.

Forvaltning af folkeskoler /fælles

Konto	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-00	6.638	-49	6.589	8.218	-1.629	124,7

Merforbrug indenfor vikarudgifter skyldes blandt andet at i Ammassivik blev der brugt en vikar på grund lærermangel og højere brug af vikarer end forventet. Flere lærere benyttede sig af feriefrirejse i 2012 og det førte til højere udgifter.

Der er højere flytteomkostninger på grund mange nyansættelser af skoleinspektører og lærere. Der blev afholdt flere seminarer og kurser indenfor skoleområdet: Der er højere udgifter indenfor rejsehold til bygder, hjemmeundervisning i fåreholdersteder, kurser, rejseaktiviteter.

Der er merbrug indenfor IT vedligehold efter renovation i Qaqortoq og Nanortalik skolerne, og IT service udgifter: Licensudgifter, opgradering, udvikling af undervisningsprogrammer Tabulex, Trio og Tea. Merforbrug for halleje i Nanortalik Idrætshal skyldes højere brugerbetaling og leje af motionsrummet for speciale klasser.

Nanortalip Atuarfia

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-10	16.514	1.486	18.000	18.447	-447	102,5

Merforbruget indenfor varme skyldes højere varmeudgifter i forbindelse med renovation af skolen. Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom udgifterne blev afholdt indenfor rammerne.

**Jaajap Atuarfia
Aappilattoq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-12	1.254	0	1.254	1.243	11	99,1

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom udgifterne blev afholdt indenfor rammerne.

**Skolen "Erinaq"
Narsarmijit**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-13	1.122	0	1.122	998	124	89,0

Der er færre undervisningstimer på grund af fald af elevtallet i skoleåret 2012/2013, og det førte til færre udgifter til lærerløn og dermed færre driftudgifter.

Malakip Atuarfia
Tasiusaq

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-14	1.030	0	1.030	1.068	-38	103,6

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom udgifterne blev afholdt indenfor rammerne.

"Isak Lundip Atuarfia"
Ammassivik

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-16	996	0	996	721	275	72,4

Der er færre driftudgifter grundet mindreforbrug indenfor månedslønnede i forbindelse med ubesat stilling af skolelederen.

"Atuarfik Anders Nielsen"
Alluitsup Paa

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-18	3.763	0	3.763	3.657	106	97,2

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom driftudgifterne blev afholdt indenfor rammerne.

"Tasersuup Atuarfia"
Qaqortoq

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-20	23.962	1.984	25.946	26.294	-348	101,3

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom driftudgifterne blev afholdt indenfor rammerne.

"Atuarfik Saarloq"
Saarloq

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-21	569	0	569	463	106	81,3

Skoleaktiviteterne blev omdannet i løbet af 2012/2013 til hjemmeundervisning. Grundet dette er der færre udgifter.

"Daanialiup Atuarfia"
Egalugaarsuit

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-22	918	0	918	744	174	81,1

Mindreforbruget skyldes: færre udgifter til timelønnede, mindreforbrug af bevillingerne til almindelig drift af skolen.

"Atuarfik Qassimiut"
Qassimiut

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-24	0	0	0	14	-14	0

Udgifterne skyldes at forhenværende lærer fik en lønregulering i 2012 efter der blev indgået en ny overenskomst med IMAK.

**Handicap skolen "Tungujortuaraq"
Qaqortoq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-25	924	1.231	2.155	2.479	-324	115,1

Merbruget skyldes der blev ansat flere lærere i det andet halvår.

**"Narsap Atuarfia"
Narsaq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-30	14.843	1.157	16.000	17.298	-1.298	108,1

Merbruget skyldes højere udgifter til olie (varme), som blandt andet skyldes det tager lang tid til at reparere ødelagte vinduer, derved højere brug af varme, og højere forbrug af olie på grund koldere klima i begyndelsen af året.
Skolens bil trængte til reparation adskillige gange og reservedelene skulle skaffes enten fra Nuuk eller Danmark.

**"Igalikup Atuarfia"
Igaliku**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-32	758	0	758	718	40	94,7

Mindreforbruget skyldes færre udgifter til lærerløn (overtid) og mindreforbrug indenfor anskaffelser af undervisningsmaterialer.

**"Atuarfik Napaartoq"
Narsarsuaq**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-33	1.161	0	1.161	980	181	84,4

I forbindelse med ultimo bogføring blev det opdaget at der skete en dobbeltbogføring i bogholderiet af lønrefusion af Inerisaavik til lærerløn i forbindelse med masteruddannelsen af lærere; dette førte til at refusionen er bogført "højere", som førte til "mindre" forbrug af udgifterne.

**"Ottooqqap Atuarfia"
Qassiarsuk**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-35	1.198	0	1.198	1.156	42	96,5

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom driftudgifterne blev afholdt indenfor rammerne.

**Hjemmeundervisning
Fåreholderstederne**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-01-40	1.056	0	1.056	1.010	46	95,7

Der er ikke behov for yderligere bemærkninger eftersom driftudgifterne blev afholdt indenfor rammerne.

**Kommune Kujalleq
Skolehjem:**

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11	8.532	-200	8.332	7.193	1.139	86,3

Der er mindreforbrug på grund elevhjemmet i Nanortalik blev lukket af sikkerheds- og sundhedsmæssige forhold. Bevillingerne blev flyttet til Narsaq og Qaqortoq da eleverne er flyttet til disse.

Skolehjem, Nanortalik

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11-10	4.687	-680	4.007	3.583	424	89,4

Der er mindreforbrug på grund elevhjemmet i Nanortalik blev lukket af sikkerheds- og sundhedsmæssige forhold i foråret, og eleverne blev midlertidig flyttet til Qaqortoq og Narsaq.

Skolehjem

Qaqortoq

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11-20	1.715	40	1.755	1.653	102	94,2

Mindreforbruget skyldes: Der blev afsat varmuddgifter for skolehjemmet, men varme- og vandforsyning sker fra Tasersuup Atuarfia uden separat måler, derfor udgifterne afholdes af Tasersuup Atuarfia.

Skolehjem

Narsaq

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11-30	1.244	440	1.684	1.461	223	86,8

Mindre forbruget skyldes færre driftsudgifter på grund af eleverne flyttes midlertidigt, og derefter forventes højere udgifter.

Skolehjem

Qassiarsuk

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-11-35	886	0	886	496	390	56,0

Mindreforbruget skyldes manglende forbrug af udgifterne på grund af skolehjemmet er midlertidig lukket på grund af svampeangreb.

Pædagogisk Psykologisk Rådgivning (PPR)

Konto:	Budget	Tillægsbevilling	Bevillinger	Forbrug	+/-	%
51-21-00	0	2.568	2.568	1.082	1.486	42,1

I år 2012 overgik driften af PPR fra Selvstyret til Kommune Kujalleq, og der var vanskeligt at forudsæ udgifter på grund af manglende erfaring omkring driften. Der var også vanskeligheder omkring besættelse af psykolog stilling, derved mindreforbrug.



Kultur- & fritidsforvaltningen – Udvalget for kultur- & fritid

Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
53	Fritidsvirksomhed	10.659	225	10.884	10.796.641,51	87	99,2
55	Biblioteksvæsen	1.938	2	1.940	1.902.041,89	38	98,0
56	Museer	2.379	-57	2.322	2.476.451,67	-154	106,7
59	Tilskud t fritidsvirk. & kulturel	6.200	-197	6.003	6.173.146,03	-170	102,8
I alt	Kultur- Fritid & forebyggelse	21.176	-27	21.149	21.348.281	-199	100,9

Kultur, Fritidsområdet

1. Opgavebeskrivelse/beskrivelse af området

Kultur- og Fritidsområdet omfatter forvaltningen, folkeoplysningsrådets mange godkendte foreninger. Det omfatter også museer, naturformidling, børnekultur, forebyggelse og kunststillinger, musikarrangementer og tilskud til en række foreninger, samlingssteder og arrangementer som er i henhold til gældende regler.

Mange aktiviteter igangsættes og støttes med hjemmel i regler, og ikke mindst indenfor kommunalbestyrelsens politiske rammer.

Kultur- og fritidsområdet kan generelt karakteriseres ved store frihedsgrader for kommunen, hvor vi arbejder i henhold til regler som er fastsat af kommunalbestyrelsen.

2. Målgruppe

Kultur- og fritidslivet spiller en stor rolle i bestræbelserne på at skabe fælles identitet og skal være med til at profilere Kommune Kujalleq i forhold til indbyggere/borgere, turister/gæster og evt. potentielle tilflyttere som kommune Kujalleq har brug for.

3. Formål og opgaver

De kommende års udfordringer på området vil være kendetegnet af øget fokus på kvalitet og på tværfagligt samarbejde med andre, hvorigennem der kan skabes merværdi og udvikling af kultur- og fritidslivet i kommune Kujalleq.

Folkebiblioteker

1. Opgavebeskrivelse/beskrivelse af området

Bibliotekerne hører i det daglige under folkeskolen, hvor man benytter sig af bygningen som skolebibliotek. Folkebiblioteker er et område med deltidsansatte som normalt varetages af en læreruddannet som samtidig er skolebibliotekar. For Qaqortoq er der en særskilt bygning med fuldtidsansat folkebibliotekar.

Konto- 56 Museer

1. Opgavebeskrivelse/beskrivelse af området

Museumsvæsenet har til opgave gennem registrering, indsamling, bevaring, forskning og formidling:

- at virke for sikring af Grønlands kulturarv, at belyse den grønlandske kultur- og naturhistorie.
- at gøre samlingerne tilgængelige for offentligheden og at stille samlingerne til rådighed for forskningen og udbrede kendskabet til forskningens resultater.

Museumsvæsenet samarbejder indenfor det fælles arbejdsområde med henblik på at fremme varetagelsen af opgaverne af ovenstående.

Museumsvæsenet samarbejder indenfor rammerne af dets ansvarsområder med de myndigheder, der forestår fredning og fysisk planlægning.

Kulturelle formål, tilskud

2. Opgavebeskrivelse/beskrivelse af området

Kulturelle formål er omfattet af folkeoplysningsrådets mange godkendte foreninger.

Det omfatter også museer, naturformidling, børnekultur, forebyggelse og kunstudstillinger, musikarrangementer og tilskud til en række foreninger, rejser, samlingssteder og arrangementer som er i henhold til gældende regel udarbejdet efter sammenlægningen.

Det er sket harmonisering på områderne, som er harmoniseringsegne, det er dog fundet vigtigt at der også skal tages hensyn til individuelle kulturer byer/bygder imellem.

3. Målgruppe

Kultur- og foreningslivet spiller en stor rolle i bestræbelserne på at skabe fælles identitet og skal være med til at profilere Kommune Kujalleq udadtil.

4. Formål og opgaver

Der er udarbejdet vision, og årsplaner som skal blive til et dagligt arbejdsredskab, og ikke mindst være borgernes redskab til at se indad med vores retning, således at vi kan arbejde hen til hvad borgere i Kommune Kujalleq ønsker.

Forsyningsvirksomhed – Udvalget for Teknik & Miljø

Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
66	Renovation mv.	-1.658	0	-1.658	-874.723,59	-783	52,8
68	Øvr. Forsyningsvirksomh.	3.239	0	3.239	3.690.702,05	-452	113,9
I alt	Forsyningsvirksomheder	1.581	0	1.581	2.815.978,46	-1.235	178,1

Forsyningsvirksomhed

Forsyningsvirksomheder/udvalget for Teknik, bolig & miljø 2012

kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
66-02	Dagrenovation	-4.265	0	-4.265	-4.119	-146	96,6
66-03	Natrenovation	1.375	0	1.375	1.914	-539	139,2
66-04	Renovationsanstalten	79	0	79	89	-10	112,6
66-05	Modtagerstationen for Miljøfarligt affald	1.153	0	1.153	1.241	-88	107,7
68-01	Kommunale havneanlæg	346	0	346	270	76	78,1
68-03	Skorstensfejning	100	0	100	151	- 51	150,8
68-05	Forbrændingsanlæg	2.510	0	2.510	2.943	-433	117,2
68-09	Taphuse og anden vandforsyning	283	0	283	327	-44	115,6
I alt		1.581	0	1.581	2.816	-1.235	178,1

Forsyningsvirksomheder

Overordnet for Forsyningsområdet er der et merforbrug på 78,1 % svarende til -1.2 mio.. kr. Dette skyldes hovedsageligt et merforbrug ved natrenovationen, udgifter til reparation af forbrændingsanlægget i Qaqortoq efter nedbrud sommeren 2012 samt udgifter til reparation af Komatsuen (dozeren) på Modtagerstationen/lossepladsen i Narsaq.

Specificeres således i områdevis.:

Område	Budget	Tillægsbev.	Bevilling	Forbrug	+/-	%
Nanortalik	674	0	674	1.265	-591	187,7
Qaqortoq	666	0	666	1.034	-368	155,2
Narsaq	241	0	241	517	-276	214,5
I alt	1.581	0	1.581	2.816	-1.235	178,1

Dagrenovation

Som det fremgår, er der markant "merforbrug" i hele Kommune Kujalleq. Dette skyldes til dels faldende indtægter i byggerne og prisstigninger på varekøb.

Forsøgsordningen med pilotprojekt med transport af affald fra Narsaq til Qaqortoq er gået godt i gang. Udgifterne til fragt og deslige refunderes fra Grønlands Hjemmestyre fuldt ud. Der er indført et nyt afregningssystem for renovationen i kommunen (IT), derudover er indtægterne for dumpafgifterne overført til modtagerstationens konto (tidligere bogført under dagrenovationskontoen).

Natrenovation

Der har i 2012 været merforbrug på 39,2 % svarende til 539.000 kr.

Dette skyldes markant fald i indtægterne på området. I byerne er der flere der tilslutter sig til kloaksystemet, og i byggerne falder indtægterne på grund af flytning til byerne. Forholdet er delvis reguleret i forhold til budgettet for 2013.

Renovationsanstalten

Der har i 2012 været merforbrug på 12,6 % svarende til 10.000 kr. dette skyldes hovedsageligt prisstigninger.

Modtagerstationer for miljøfarligt affald og lossepladser

Der har i 2012 været merforbrug på 7,72 % svarende til 88.000 kr.
Det markante merforbrug i Narsaq på 146,8 % svarende til -485 skyldes store reparations udgifter for den eksisterende Komatsu (dozer).
I Nanortalik har en ny bygning til modtagelse af miljøfarligt affald været i udbud.
Licitationsresultatet var dog alt for højt i forhold til bevillingen (er derfor foreløbigt sat i bero).

Øvrig forsyningsvirksomhed

Kommunale havneanlæg

Der har i 2012 været mindre forbrug på 21,9 % svarende til 76.000 kr. Dette skyldes primært mindre anskaffelser i byen og mindre reparationer i bygderne.

Skorstensfejning

Der har i 2012 været merforbrug på 50,8 % svarende til -51 t.kr.
Dette skyldes primært et merforbrug i forhold til timelønnen både i Nanortalik og Narsaq samt færre indtægter forhold til det budgetterede.
Skorstensfejningen i Qaqortoq kører nu optimalt i henhold til den nye Servicekontrakt af 21.04.2012.

Forbrændingsanlæg

Der har i 2012 været et merforbrug på 17,2 % svarende til 433.000 kr.
Årsagen er hovedsageligt, at det har været nødvendigt med større reparationer og udskiftninger forbrændingsanlægget i Qaqortoq.
Der er modtaget refusion fra Grønlands selvstyre som vedrører forsøget med fragt af affald fra Narsaq. Ordningen kører videre i 2013 og der er ansøgt selvstyret om del i bevillingen til forsøgsprojekter. Pga. af valget forventes dog først svar på bevillingsansøgningen i løbet af foråret.

Taphuse og anden vandforsyning

Der har i 2012 været merforbrug på 15,6 % svarende til 44.000 kr.
Årsagen er hovedsagelig prisstigninger i forbindelse med el og vand.
Igen I år må man konstatere markant merforbrug i Qassimiut - en bygd med ca. 24 indbyggere der har større udgifter end Qaqortoq, Nanortalik og Narsaq's byer i løbet af året.
Den tidligere anmodning til Nukissiorfiit om undersøgelse i bygden gav ingen resultater.

Anlægsområdet – Udvalget for Teknik & Miljø

Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
70	Anlæg vedr. boligområdet	400	-400	0	685.815,61	-686	0,0
71	Anlæg vedr. administrationen	0	0	0	0	0	0
72	Anlæg vedr. det teknik omr.	3.900	400	4.300	2.441.761,20	1.858	56,8
74	Anlæg vedr. sociale omr.	6600	-4800	1.800	2.497.787,40	-698	138,8
75	Anlæg vedr. undervis & kultur	600	1.250	1.850	2.648.049,72	-798	143,1
76	Anlæg vedr. forsyningsvirksomhed	0	0	0	0,00	0	0,0
77	Anlæg vedr. byggemodning	0	0	0	14.108,89	-14	0,0
79	Budgetforhandlingskonto	500	400	900	198.786,70	701	22,1
I alt	Anlægsudgifter	12.000	-3.150	8.850	8.486.309,52	363	95,9

Anlæg

Specificeres nedenstående:

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	bevilling	Forbrug	Rest	Forbr.%
70-00	All risk Forsikring	0	0	0	0	0	0,0
70-01	5 Byggesæt Qaqortoq	0	0	0	671	-671	0,0
70-02	Studiolejligheder	0	0	0	15	-15	0,00
70-05	10-40-50	400	-400	0	0	0	0,0
72-00	Kloakreovering Fælles	3.800	400	4.200	2.192	2.008	52,2
72-01	Kloakreovering	0	0	0	250	-250	0,0
72-07	Nanortalik losseplads hegn	100	0	100	0	100	0,0
74-20	Alderdomshjem Qaqortoq	6.600	-4.800	1.800	2.498	-698	138,8
75-01	Ungdomscenter	600	0	600	600	0	100,0
75-02	Skolereovering	0	750	750	1.294	-544	172,5
75-03	Skolen Narsaq	0	500	500	754	-254	150,8
77-01	Byggemodning	0	0	0	14	-14	0,0
79-01	Budgetforhandlingskonto	500	400	900	199	701	22,5
I alt	Anlægsudgifter	12.000	-3.150	8.850	8.486	364	95,9

Som det fremgår, er der hen over året 2012 i forbindelse med vedtagelsen af budgettet for 2013 meddelt diverse tillægsbevillinger – dette skyldes overvejende det sene licitationstidspunkt for Alderdomshjemsprojektet i Qaqortoq. Herudover er der givet tillægsbevilling til skolen i Narsaq samt Alluitsup Paa.

På Anlægsområdet er der et mindre forbrug i 2012 på ca. 4 %.

Da midler afsat til kloakområdet er finansieret via bloktilskuddet (og administreres som en "rullende bevilling") **soeges ikke forbrugte midler på kloakområdet svarende til 1.758.000 kr. overført fra 2012 til 2013** med henblik på færdiggørelse af de igangværende projekter, som ikke har kunnet afsluttes i 2011.

Anlæg vedrørende boligområdet

5 Byggesæt Qaqortoq

Projektet er, i sin tid, opstartet som et tilbud fra hjemmestyret, som "tildelte" kommunen 5 stk. selvbyggerhuse. Kommunen planlagde herefter, at opføre husene, som et revalideringsprojekt, hvor arbejdsmarkedskontoret bevilgede 6.000 revaliderings-/mandetimer til projektet.

Ved møde d. 13.nov.2010 blev der slået en streg i sandet, eftersom revalidend-timer var udløbet, og der blev udarbejdet en ny kontrakt med Håndværksmesteren på opgaven til færdiggørelse af tømrerarbejdet på de sidste huse uden brug af langtidsledige.

Der har som følge af skade på materialer på projektet været ekstra udgifter på projektet – der har således været et merforbrug på ca. 671.000 kr. i 2012.

Projektet er stort set afsluttet, idet afleveringen af sidste huse sker foråret 2013, hvorefter der vil blive udarbejdet anlægsregnskab.

"10-40-50 Byggeri/ordning"

I det oprindelige vedtagne budget for 2012 blev der afsat 400.000 kr. til 10-40-50 ordningen – disse midler kunne imidlertid ikke anvendes i starten af 2012, idet holdningen hos Selvstyret på daværende tidspunkt var, at der ikke blev meddelt tilsagn til ordningen – en holdning som efterfølgende blev ændret.

I konsekvens heraf blev disse midler besluttet overflyttet til Konto 79-01.

Anlægsudgifter vedrørende det tekniske område

"Kloakrenovering fælles"

Hjemmestyret har via bloktilskud givet Kommune Kujalleq midler til renovering af kloaksystemer fordelt i de tre hovedbyer Nanortalik, Narsaq og Qaqortoq.

Der var i 2012 afsat samlet 4. mio. kr. til kloakprojekter i de tre byer – der er igangsat projekter i samtlige byer som endnu ikke er afsluttet, og som vil blive videreført i 2013.

Forbruget i 2012 har været ca. 2.2 mio. kr. hvortil skal tillægges et forbrug i Qaqortoq (næste punkt) på 250.000 kr. – samlet er der således i 2012 anvendt ca. 2,4 mio. kr. og på denne baggrund søges de ikke anvendte midler svarende til 1.758.000 kr. overført til budget 2013.

Der vil blive aflagt særskilt anlægsregnskab – herunder ligeledes til KANUKOKA.

"Kloak Qaqortoq" Projektering Qaqortoq.

Se bemærkningerne ovenfor – de under nærværende konto bogførte midler svarende til 250.000 kr. skulle have været bogført på "fælleskontoen for kloakrenovering".

"Nanortalik losseplads hegn".

Grundet dårlig licitationsresultat med hensyn til opførelsen af en mindre Selvstyrefinansieret Hal på lossepladsen i Nanortalik, blev projektet omkring etableringen af et hegn ved lossepladsen udsat. På denne baggrund søges de ikke anvendte midler svarende til 100.000 kr. overført til budget 2013

Anlægsudgifter vedr. Undervisning og Kultur

"Alderdomshjemmet i Qaqortoq"

Et projekt til 43 mio. kr. som er finansieret 50/50 % med Selvstyret.

Grundet et større arbejde omkring projektforbereðelsen blev der først afholdt licitation på projektet i slutningen af 2012 – der er på denne baggrund givet en minustillægsbevilling på 4.8 mio. kr. projektet, således at projektets økonomi er tilrettet i forhold til projektets nye tidsplan.

"Narsaq Ungdomscenter"

Projektet blev igangsat i 2010 med en bevilling på 1.997.000 kr. det pågældende år. I 2011 var der afsat 5 mio. kr., og der har været et mindre merforbrug i 2011 svarende til 32.000 kr.

Projektet blev afsluttet i 2012 med en bevilling på 600.000 kr. – der udarbejdes anlægsregnskab for projektet.

Renovering af skoler efter skimmelsvamp m.v.”

Kommunalbestyrelsen besluttede at give en tillægsbevilling på 1.250.000 kr. for at håndtere de praktiske problemer der opstod.

Da der blev konstateret problemer med skimmelsvamp m.v. på skolerne i Narsaq og Alluitsup Paa.

Disse midler skulle kunne sikre fortsatte undervisningsmuligheder i Narsaq og Alluitsup Paa indtil der er sikret tidssvarende undervisningsrammer finansieret af Selvstyret.

Der har i forhold til det budgetterede været anvendt yderligere ca. 800.000 kr. til opgaverne.

Anlægsudgifter vedrørende budgetforhandling**”Budgetforhandlingskonto”**

Kommunalbestyrelsen har med tillægsbevilling samlet afsat 900.000 kr. til diverse politiske ønsker i form af en ”Budgetforhandlingskonto”. Der er via denne konto bl.a. afholdt udgifter til asfaltering i Nanortalik.

Der er på kontoen fortsat ca. 700.000 kr., som ønskes overført til 2013.

Indtægter og renter – Økonomiudvalget

Hovedområde

Kto	Kontonavn	Budget	Tillæg	Bevilling	Forbrug	Rest	Forbr. %
80	Personlig indkomstskat	-203.400	0	-203.400	-203.560.806,00	161	100,1
81	Selskabsskat	-3.000	0	-3.000	-2.111.145,00	-889	70,4
83	Gen. Tilskud og udlign.	-240.959	-9.043	-250.002	-251.086.170,00	1.084	100,4
85	Renter, Kap.afkast, kurst. & gevin	-9.500	0	-9.500	-9.304.592,77	-195	97,9
86	Andre indtægter	-3.500	0	-3.500	-1.506.964,20	-1.993	43,1
88	Afskrivninger	700	0	700	794.919,48	-95	113,6
I alt	Indtægter	-459.659	-9.043	-468.702	-466.774.758,49	-1.927	99,6

Indtægter og renter

Dette hovedkontoområde omfatter kommunens indtægter, der hovedsageligt kommer fra skatter, bloktilskud, og kapitalafkast.

Personlig indkomstskat

Personlig indkomstskat

Den personlige indkomstskat fremgår som større end budgetteret, hvor der er budgetteret en skatteindtægt på 203,4 mio. kr., og hvor der bogført 203,6 mio. kr. hvor der for 2012 er modtaget udbytteskat fra aktier m.m. på i alt 583.000,- kr. mod 381.000,- kr. i 2011.

Skattestyrelsen administrer alt der har med A-skatter at gøre, hvor der afregnes et fast a/conto beløb hver måned til kommunerne, uanset om de leverede skatteredegeørelser er større eller mindre end det fastsatte acontobeløb i regnskabsåret, og sker der en afvigelse på 5 % kan beløbet ændres i løbet af regnskabsåret, og for 2012 modtog kommunen ca.17,6 mio. kr. pr. mdr. i starten af året og beløbet var faldende til 16.7 mio. kr. i december mdr., det er således at Kommune Kujalleq samt Naalakkersuisut har en aftale omkring a/c afregningerne for kommunes personskatter indtil år 2015. hvor Kujalleq afdrager på en for meget udbetalt A-skat for tidligere år (2010 resultat) hvor der er modregnet 4.3 mio. i 2012. og som kan ses ved nedenstående tabel

1.000 kr.	2010	2011	2012	2013	2014	2015
a/conto	204.000	211.000	203.400	198.600	193.800	189.000
forv. Slutlign	182.388	195.200	199.100	203.300	207.100	211.300
Difference	-21.612	-15.800	-4.300	4.700	13.300	22.300
Akk. Gæld	-21.612	-37.412	-41.712	-37.012	-23.712	-1.412

Selskabsskat

Selskabsskat

Selskabsskat var der budgetteret en forventet indtægt på 3 mio. kr. og hvor indtægten blev mindre end først beregnet på i alt 2.1 mio. kr.

Forventede indtægter på selskabsskatter er svært at skønne, da regnskabsresultater i selskaber er svært at bedømme på forhånd.

Generelle tilskud og udligning

Tilskud og udligning

Tilskud og udligninger fra Selvstyret har været flg.

(Beløb i 1.000 kroner):

Tilskud og udligning	2012	2011	2010
Bidrag til skatteudligning	-91.821	-75.215	-79.117
Samlet bloktilskud selvstyret	-102.564	-102.455	-107.749
Kloakrenovering	-3.870	-3.870	-3.870
Kompensationsskat	-230	0	-272
Handicapområde	-44.375	-43.770	0
PPR – Kommune Kujalleq	-8.226	0	0
I alt	-251.085	-225.310	-191.007

I Januar 2009 blev der indført en ny model til fordeling af bloktilskuddet samt skatteudligningen, hvor ændringen er beregningsgrundlaget som nu foretages ud fra alder og forsørgerbyrde, hvor den tidligere blev beregnet ud fra den samlede indbyggertal i kommunen.

Den nye bloktilskudsmodel skulle indebærer, at bloktilskuddet fordeles i henhold til befolkningstallet og de relative forsørgerbyrde kommunerne imellem. Det skulle sikre en økonomisk fordeling ud fra forsørgerbyrden kommunerne imellem, og hvilket omfatter børn og unge imellem 0-17 år samt ældre fra 64 år og opefter.

Modtaget skatteudligning i 2012 var 91.8 mio. kr. hvor beløbet er 16.6 mio. større end tidligere år, og modsat hvor personlig skatte indtægter faldt med 7.6 mio. kr. i 2012.

Renter, kapitalafkast samt kurstab og gevinst

Renteindtægter

Renteindtægter for 2012, hvor budgettet var 50.000,- kr. blev indtægten 257.000,- kr. og bankrenteindtægterne var 15.000,- samt udbytte fra aktier på 16.600,- kr. Så har man fra forsyningsområdet (forbrændingen) indtægtsført renteindtægt på 223.000,- som ligger til grund for et lån/afdragsaftale da man etablerede forbrændingsanlægget.

Renteudgifter

Renteudgifter er for 2012 på i alt 2.1 mio. kr. mod 2.7 mio. kr. for tidligere år. som vedrør renteudgifter fra obligationslån, Nykreditlån, og alm. Renteudgifter fra bank, og når gæld samt anvendelse af kassekredit bliver mindre og som tyder på en positiv retning for likviditeten falder renteudgifterne også efterfølgende Derudover er der udgifter til gebyr, leverandør renter som har været på ca. 263.000,- kr.

Kapitalafkast på udlejningsboliger

Kommune Kujalleq modtager fra boligafdelingen et kapitalbidrag, der er for 2012 registeret i alt 11.7 mio. kr. mod et budget på 11.5 mio. kr. der er nye udlejningsboliger i løbet af 2011 som påvirker beregningerne samt indtægterne. Boligadministrationen er overgået til INI A/S, men hvor kommunen løbende vil modtage kapitalafkast fra boligafdelingen under INI A/S. Det har været nødvendigt at tilskrive regninger til INI A/S på 3.075.000,- for manglende betalte kapitalafkast ved årets udgang, for at kunne registrere indtægten i korrekt regnskabsår 2012.

Andre indtægter

Salg af fast ejendom

Der blev budgetteret en forventet indtægt på 3.0 mio. kr. hvor der så er en samlet indtægt for salg af ejendomme på 1.0 mio. kr., ejendomssalg er sket i alle byer samt enkelte bygder i 2012.

Betaling for byggemodning

Resultater for byggemodningen ligger som tidligere år, hvor der er et budget på indtægter for 0,5 mio. og et resultat på 0,9 mio. kr. som indtægt

Qaqortoq har i de seneste år foretaget udbygning af arealer til bebyggelse, og som tidligere år er finanskrisen og den økonomiske situation gjort, at de forventninger der var til byggeri i tidligere år ikke blev realistiske, men hvor der ses positivt på fremtiden.

Afskrivning

Afskrivning

I 2012 er der foretaget afskrivninger på i alt 795.000 kr., mod et budget på 700.000 kr. Kommune Kujalleq afventer svar fra Selvstyret siden 2009 omkring endelig godkendelse på en bemyndigelse til kommunalbestyrelsen for at Økonomisk afdeling skal kunne foretage løbende afskrivninger på udstående fordringer, således at forældet restancer osv. så ekspeditionstid og service kan forbedres hos kommunen.

Og bemyndigelsen er endnu ikke effektueret, men nedenstående afskrivninger er indstillinger fra udvalg samt dødsboer, og afskrivninger går igennem det politiske system i kommunen.

Foretaget afskrivninger i diverse tilgodehavender.

Vedrørende (100,-)	2012	2011
Udestående fordring	32.626	24.799
Afskr. Teknik & miljø	45.171	10.873
Afskr. Social udvalget	685.408	18.266
Afskr. Erhverv- & Arbejdsmark. Udv.	28.875	12.192
Afskr. Skole- & daginst.	13.863	5.127
Afskr. Kultur- & Fritid	32.882	4.255
Afskr. Økonomi udv	-43.906	2.108
Samlet	794.919	77.620

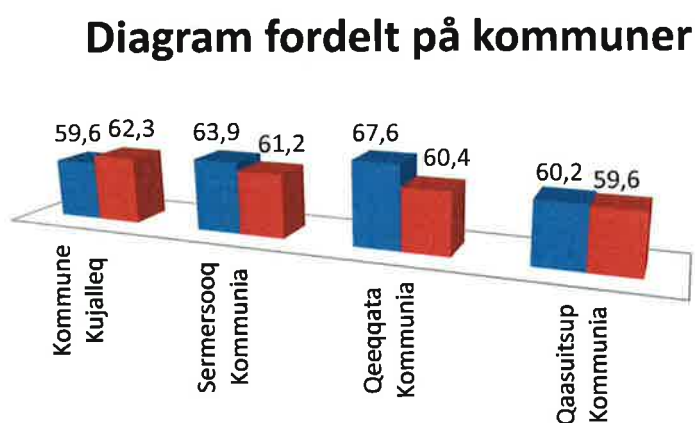
Kommunens driftsudgifter

En samlet opgørelse over kommunernes udgifter samt indtægter i 2012, og af denne fremgår det, at Kommune Kujalleq står med en mindre drift end indtægterne i forhold til de øvrige kommuner

Forbehold, da nedenstående regnskabstal, ikke er endelig godkendt, men er dannet efter indhentet oplysninger fra Kommunernes økonomisystem.

Dertil er udvalgsopbygning i kommunerne heller ikke ens, hvor Skole- & dagsinstitutioner samt Kultur- & Fritid er to forskellige udvalg og enheder, men samlet ved nedenstående opgørelse, Blå er udgifter og rød er indtægt.

Kommunernes driftsudgifter i 2012 excl. anlæg (1.000 kr.)



Omkostninger pr. borger år 2012	Kujalleq	Qaasuitsup	Qeeqqata	Sermersooq
Administration og folkevalgte	8790	10211	9338	10818
Teknisk Område	4197	2703	3308	2730
Arbejdsmarked og Erhverv	3352	2993	2255	2504
Social/familieområde	21060	20945	18459	20813
Undervisning og Kultur	20729	21074	22054	22571
Forsyningsområdet	410	429	580	739
Anlægsområdet	1095	1869	11593	3774
Total driftudgifter pr. borger	59633	60224	67587	63949
Indtægter	-62276	-59610	-60417	-61241
Total /Samlet	-2643	614	7170	2708

Oversigter

De sidste 4 års hovedtal

Udgifter/indtægter fordelt på hovedkonti

Som resultatet viser, var der i 2011 et overskud på 11.0 mio. kr. og for 2012 er resultatet et overskud på 20.3 mio. kr.

(i 1.000 kr.)

Område	2009	2010	2011	2012	Budget 2012
Administrationsområdet	70.317	67.177	68.015	66.400	63.581
Teknik*	29.271	28.858	29.034	31.943	26.997
Erhverv- & arbejdsmarkedsområde*	26.914	24.283	*24.691	20.792	24.643
Socialområdet	121.400	121.352	*158.214	162.836	161.925
Skole- & daginstitutioner	121.154	122.659	123.222	131.806	132.000
Kultur- Fritid & forebyggelse	23.101	23.215	21.000	21.348	21.149
Forsyningsvirksomheder	2.836	943	1.686	2.816	1.581
Anlægsområdet	35.557	15.209	10.837	8.486	8.850
Indtægter og renter	-392.332	-407.477	-425.691	-466.775	-468.702
Det enkelte års resultat	38.218	-3.781	-11.008	-20.348	-27.976

*Enkelte udvalg har fordelt forskellige områder udvalgt imellem, som kan give en afvigelse fra tidligere års. Regnskab..

Finansiell status

Område	2009	2010	2011	2012
Likvide aktiver	8.7	46.2	20.3	28.6
Kortfristede tilgodehavender	61.8	64.5	69.3	80.7
Kortfristet gæld	-10.2	-54.3	-63.6	-58.9
Regulerende passiver	-12.6	-14.5	-15.5	-11.8
Kortfristede tilgodehavender/gæld	39.0	-4.3	-9.8	10.0
Kortfristet formue/gæld	47.7	41.9	10.5	38.6
Langfristede tilgodehavender	16.6	18.1	18.1	18.5
Uopsættelige aktiver	-17.4	-50,2	-2.1	-7.1
Langfristet gæld	-18.2	-16.4	-14.7	-12.6
Langfristet formue/gæld	-19.0	-48.5	1.3	-1.2
Finansiell egenkapital	28.7	-6.6	11.8	37.4

Leasingforpligtelser

Kommunens sidste leasingforpligtelser blev betalt i 2011

1.000 kr.	Købspris	2009	2010	2011	Sidste afdrag
Specifikation af køb/					
2 stk. Busser fra 29.03.05	1.040	226	22	0	01.03.10
Suzuki Grand Vitara		14	0	0	01.05.09
Toyota Hilux 4x4-Cab		34	0	0	31.07.09
Toyota Rav 4, 3, OD, -4D		27	0	0	30.09.09
Læssemaskine W 100 M-5		132	132	26	28.02.11
Komatsu Læssemaskine		120	120	25	28.02.11
Scania P 380 Brandbil		442	442	499	31.12.11

Kautionsforpligtelser

Kommunen har ingen kautionsforpligtelser.

Låntager v. bank	Hovedstol
Ingen	0

REGNSKAB 2012

Resultatopgørelse

Note	1.000,- kr.	2011	2012	Budget 2012
	INDTÆGTER OG RENTER			
	Personlig indkomstskat	-210.9	-203.6	-203.4
	Selskabsskat	-1.4	-2.1	-3.0
	Generelle tilskud fra Hjemmestyret	-150.1	-159.3	-158.2
	Bidrag fra skatteudligning	-75.2	-91.8	-91.8
	Renter	2.4	1.9	2.0
	Kurstab og gevinst	0	0	0
	Kapitalafkast	-11.7	-11.7	-11.5
	Andre indtægter/udgifter tidligere regnskabsår	0	0,5	0
	Andre indtægter / Byggemodning/salg ejendomme	-0,7	-1.5	-3.5
	Afskrivninger	0,0	0,8	0,7
	Indtægter og renter i alt	-447.6	-466.8	-468.7
	DRIFTSUDGIFTER			
1	Administrationsområdet	68.0	66.4	63.6
	Teknik	29,0	32.0	27.0
	Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet	24.7	21.4	24.6
	Socialområdet	158.2	162.3	162.0
	Skole- & daginstitutioner	123.2	131.7	132.0
	Kultur, fritid & forebyggelse	21.0	21.4	21.1
2	Forsyningsvirksomheder	1.7	2.8	1.6
	Driftsudgifter i alt	425.8	438.0	431.8
	Resultat af drift	-21.8	-28.8	-36.9
	ANLÆGSOMRÅDET			
	Vedr. eksterne områder			
	Vedr. Boligområdet	3.1	0,7	0
	Vedr. Administrationen	0,0	0,0	0
	Vedr. Tekniske område	2.6	2.4	4.3
	Vedr. Erhverv- & arbejdsmarked	0,0	2.5	1.8
	Vedr. undervisnings- og kultur	5.0	2.7	1.9
	Vedr. forsynings område	0,0	0	0
	Vedr. byggemodning	0,1	0	0
	Vedr. Budgetforhandlingskonto	0,0	0,2	0,9
	Resultat af anlægsområdet	10.8	8.5	8.9
	Resultat i alt	-11.0	-20.3	28.0

Negative tal angiver overskud/Positive tal angiver underskud.

Noter:

1. Vederlaget til de folkevalgte i kommunalbestyrelsen blev af udbetaler i henhold til Selvstyrets bekendtgørelse nr. 1 af 21. jan 2011, om vederlæggelse af borgmestre og viceborgmestre samt kommunalbestyrelses- & bygdebestyrelsesmedlemmer m.v.

År	2012
Udgift – Kommunalbestyrelse	3.702
Udgift – bygdebestyrelser	1.163

Der er tale om fast vederlag til kommunalbestyrelsens og udvalgenes medlemmer, så udgifterne er ikke afhængige af antal møder.

2) Beløbet for forsyningsvirksomheder er sammensat således (1.000 kr.)

	2012
Driftsudgifter under forsyningsvirksomheden	9.2
Salgsindtægter, renovationsafgifter – Dagrenovation	-7.1
Salgsindtægter, renovationsafgifter – natrenovation	-1.2
Salgsindtægter, affaldsgebyr – modtagerstation samt forbrænding	-0.7
Salgsindtægter, skorstensfejning	-0.3
Andet – Salg af varme	-2.7
Netto driftsudgifter	2.8

For 2010 blev renovationspriser i Kommune Kujalleq harmoniseret, men hvor serviceydelsen sker ud fra enten kommunalt eller fra private firmaer som har eksisterende kontrakter, der er et mindre fald i indtægterne for skorstensfejning samt affaldsgebyr i forholdt til tidligere år.

Der er i 2012 etableret et nyt renovationsmodul i økonomisystemet, således at der ud fra folkeregisteroplysninger bliver foretaget påligning af regninger, hvor det tidligere blive foretaget ved manuel ajourføring af data.

Finansieringsoversigt og finansiel status

Finansieringsoversigt

Note	Tilgang af likvide aktiver (1.000 kr.)	2011	2012	Ændring
	Årets resultat	11.007	20.348	9.341
	Optagne lån	192	0	-192
	I alt	11.199	20.348	9.149
	Anvendelse af likvide aktiver:			
1	Afdrag på lån	-7.188	-10.282	-3.094
2	Nedsættelse af kassekredit	-835	-668	167
	Øvrige finansforskydninger	-29.141	5.588	34.729
	I alt	-37.164	-5.362	31.802
	Kursregulering			
	Ændringer af likvide aktiver	-25.965	14.986	40.951

Noter:

Noter til finansieringsoversigt er frivillig om hvor specificeret dette ønskes fremlagt.

1 & 2) Afdrag og nedsættelse på lån.

Status	2012
2 – Nedskrivning Kassekredit (900220)	668.000
1 – Skatteafdrag – (960300)	7.500.000
1 - Kassekredit boliglån (960300) - Ny kassekredit på 8 mio. ej medregnet *	700.000
1 – Kreditforeningslån (970300)	1.579.169
1- Obligationslån (970310)	502.284
1 – Annuitetslån KNI (970330)	51
I alt afdrag (1)	10.281.504
I alt	10.949.504

*. Ny kassekredit på 8 mio. kr. etableret som ikke er anvendt i 2012

Finansiel status

Note		2011	2012
1	Likvide aktiver	20.260	28.647
2	Kortfristede tilgodehavender	69.347	80.697
	Regulerede passiver	-15.470	-11.769
3	Kortfristet gæld	-63.668	-58.925
	I alt	-9.791	10.003
	Kortfristet nettoformue	10.469	38.650
4	Langfristede tilgodehavender	18.174	18.462
	Uomsættelig aktiver	-2.122	-7.139
5	Langfristet gæld	-14.711	-12.579
	Langfristet nettogæld	1.341	-1.256
6	Finansiel egenkapital	11.809	37.394

Positive tal angiver indtægt/Negative tal angiver udgift.

Noter:

Nedenstående er eksempler taget fra statuskonti.

1) Likvide aktiver (Kassebeholdning)

	2012
Balance	
Kassebeholdning (kontantkasser nedlagt i 2011)	0
Bank- & Girobeholdning	13.892.555
Obligationer	0
Aktier	606.690
I alt Kr.	14.499.245
Trækningsret Kassekredit	14.148.000
I alt	28.647.245

2) De kortfristede tilgodehavender sammensættes således

	2012
Restanceliste	
Rejse- lønforskuds konti	731.680
Regningstilgodehavender	28.132.318
Underholdsbidrag ydet som forskud	43.278.857
Hjælp mod tilbagebetalingspligt	4.410.985
Mellemregningskonti/interimskonti/eksterne regnskaber	1.756.631
Underholdsbidrag i uafsluttede sager	1.977.935
Regningstilgodehavender hos Selvstyret	0
Andre	408.086
I alt	80.696.494

3) Den kortfristede gæld er sammensat således

	2012
Kortfristet gæld	
Mellemregning Selvstyret	44.792
Gæld til entreprenører og leverandører kreditorafregninger inkl. Via inddrivelsen	-8.662.401
Træk på kassekredit inkl. Ny kassekredit fra 2012	-14.148.000
Skyldige feriepenge	-10.429.804
Tilbageholdt endnu ikke redegjort A-skat Gr1 /DK	3.872.332
Abm. Bidrag, Atp, pensionsbidrag, ratepension	-36.053
Rest gæld ifm. Lån fra Bank for afdrag af skattegæld	-30.070.000
Tilbageholdt løntræk + Boligsikring til udbetaling	536.845
Fondsmidler til Museet	-32.491
I alt	-58.924.780

4) De Langfristede tilgodehavender sammensættes således

	2012
Restanceliste	
Husbyggeån 10-40-50 byggeri	10.838.401
Selvbyggerhuse	54.897
Erhvervslån	203.428
Pantebreve ifm. Salg af kommunale ejendomme	2.240.296
"Saqqaa" Andelsboligforening	4.986.666
Øvrige kommunale udlån (Nanortalik Timersortarfia)	138.500
I alt	18.462.188

5) De Langfristede gæld sammensættes således

	2012
Restanceliste	
Obligationsslån (Nanortalik)	-4.538.585
Nykredit Obligationsslån optaget 1998 – løbetid 13 år / Lån omlagt i 2005	-7.900.068
Annuitetslån KNI B-98 Narsaq (B-21)	-140.650
I alt	-12.579.303

6) Den finansielle egenkapital er sammensat således (1.000. kr.)

	2012
Egenkapital primo	-11.8
Tilgang:	
Skattereguleringer fra 2007 – 2009 * henviser til bemærkning på side 10.	-4.9
Årets overskud	-20.3
Kursregulering af værdipapirer (reguleret aktier værdien)	-0,5
I alt	-37.5

Forbrugsrapport pr. standardkonti

Standardkonto	Forbrug	Forbrug	Forbrug	Budget
	2010	2011	2012	2012
	1000 kr	1000 kr	1000 kr	1000 kr
01 Lønninger m.v.	257.482	264.151	258.721	255.926
05 Personaleomkostninger	12.612	10.514	13.168	10.526
06 Vacantboliger	120	467	328	265
10 Kontorholdsudgifter	6.444	7.328	7.997	6.647
11 EDB	1.014	973	1.472	816
12 Fremmede tjenesteydelser	29.424	27.867	31.433	27.345
15 Varekøb	6.657	7.248	7.033	7.937
16 Forplejningsudgifter	10.548	10.106	10.219	11.116
20 Anskaffelse af materiel og inventar m.v.	7.802	6.249	7.242	8.215
21 Driftsmidler m.v.	15.674	16.841	20.474	19.710
22 Reparations- og vedligeholdelsesarbejder	11.240	8.857	9.439	9.680
25 Husleje m.v.	3.405	3.612	4.149	3.897
30 Skattepligtige sociale ydelser	132.848	132.117	134.038	136.672
31 Ikke skattepligtige sociale ydelser	26.343	26.888	27.548	26.508
35 Tilskud til foreninger og private virksomheder	16.960	13.189	17.889	17.774
42 Betalinger til Selvstyret og andre kommuner	-65.492	-40.766	-56.784	-57.964
46 Renteudgifter og kurstab	5.006	2.936	2.871	2.262
48 Afskrivning på udestående fordringer	423	48	819	860
50 Anlægsudgifter	38.025	37.002	10.810	8.850
70 Takstbetaling	-7.977	-6.847	-8.940	-8.483
71 Lejeindtægter	-3.181	-3.328	-2.632	-3.474
79 Øvrige indtægter	-23.814	-21.984	-20.389	-21.773
82 Betalinger fra Selvstyret og andre kommuner	-267.067	-290.734	-279.468	-273.338
86 Renteindtægter og kursgevinster	-11.971	-12.070	-11.964	-11.550
90 Finansforskydninger	-202.817	-201.280	-186.517	-206.400

Godkendelse- og revisionspåtegning

Revisionen reviderer årsberetningen og derfra udarbejdes der en revisionspåtegning der vedhæftes regnskabet.

GODKENDELSES- OG REVISIONSPÅTEGNING